

Телескопические погрузчики

OPTITECH TH 738H / OPTITECH TH 738S



OPTITECH

**Руководство
по эксплуатации**

Телескопические погрузчики
OPTITECH TH 738H / OPTITECH TH 738S

Руководство по эксплуатации
ОПТИТЭК

Формат: 787 × 1092 1/16 Серийный номер: TG-SM-01.1
2-е издание, январь 2024 г.

Содержание

Содержание	2
Предисловие	4
Правила техники безопасности	5
Порядок работы	12
Размеры погрузчика	17
Диаграмма нагрузки. Стандарт EN1459B	18
Приборы и органы управления	19
Смазочные материалы и топливо	28
Техническое обслуживание	30
Гарантия	52

Предисловие

Уважаемый пользователь!

1. Телескопический погрузчик OPTITECH TH 738H/TH 738S — это погрузочно-разгрузочная машина, представляющая определенную опасность для персонала. Внимательно изучите «Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика» перед его использованием и строго следуйте указаниям, приведенным в руководстве. Пользователь несет единоличную ответственность за материальный ущерб и убытки, возникшие в результате любых несанкционированных действий, выполненных в нарушение настоящего «Руководства по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».
2. Телескопический погрузчик TH OPTITECH TH 738H/TH 738S представляет собой технически сложное устройство. Пользователю рекомендуется строго следовать рекомендациям в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика». В случае выявления неисправностей рекомендуется немедленно связаться с отделом технического обслуживания дилерской сети компании ОПТИТЭК.
3. Если в течение гарантийного периода телескопический погрузчик выйдет из строя, обратитесь в отдел технического обслуживания дилерской сети компании ОПТИТЭК. Если пользователь во время гарантийного периода обращается для ремонта на сервисное предприятие, не принадлежащее компании дилерской сети ОПТИТЭК, то в случае возникших в результате этого неисправностей он теряет право на гарантийное обслуживание дилерской сетью компании ОПТИТЭК. Если пользователь самостоятельно выполняет ремонт или вносит изменения в оборудование, что приводит к изменению его технических характеристик или повреждению, производитель не несет ответственности за возникшие материальный ущерб и убытки.
4. Проводите плановое техническое обслуживание телескопического погрузчика в соответствии с периодичностью и порядком работ, приведенными в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика», и обязательно используйте оригинальные запасные части, предоставленные дилерской сетью компании ОПТИТЭК, или запасные части, указанные в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика», взамен подлежащих замене деталей. Наша компания не несет ответственности за материальный ущерб и убытки, связанные с неисправностями или несчастными случаями, произошедшими в результате использования неоригинальных запасных частей. Оригинальные запасные части можно приобрести у официального дилера ОПТИТЭК.
5. Ввиду постоянных обновлений и совершенствования телескопического погрузчика TH 738H/TH 738S компания ОПТИТЭК оставляет за собой право вносить изменения в изделие, в «Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика», а также в технические характеристики без предварительного уведомления пользователя.

Правила техники безопасности



Предупреждение! Если вы видите этот символ, значит, вы или телескопический погрузчик подвергаетесь опасности, а также подвергаете опасности других людей или оборудования.

- Строгое соблюдение правил техники безопасности и указаний по эксплуатации, приведенных в руководстве, позволит эффективно снизить риск несчастных случаев при эксплуатации и техническом обслуживании телескопического погрузчика.
- Невозможно предусмотреть все возможные причины несчастных случаев в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика». Оператор должен самостоятельно оценивать риски и действовать исходя из соображений личной безопасности.
- Операторам, начинающим работу на телескопических погрузчиках, рекомендуется пройти стажировку под руководством опытного персонала.
- Перед использованием погрузчика внимательно прочтите данное «Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».
- Перед использованием обязательно проверьте соответствие норме всех параметров телескопического погрузчика.
- Убедитесь, что физиологическое состояние оператора удовлетворяет требованиям, предъявляемым выполняемой работой.
- При использовании погрузчика строго соблюдайте указания по эксплуатации, приведенным в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».
- После использования обязательно выполните операции технического обслуживания, описанные в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».
- Запрещается вносить какие-либо изменения в телескопический погрузчик.
- Телескопический погрузчик ТН 738Н/ТН 738S не предназначен для оснащения подъемной платформой для персонала.
- Выполните ежедневное техническое обслуживание (см. раздел «Ежедневное техническое обслуживание»).
- Убедитесь, что фары, органы управления, звуковой сигнал, стеклоочистители и т. д. работают должным образом.
- Убедитесь, что зеркала заднего вида правильно отрегулированы и обеспечивают хороший обзор.

Указания по эксплуатации для оператора

- Прежде чем приступить к эксплуатации телескопического погрузчика ТН 738Н/ТН 738S рекомендуется ознакомиться со всеми органами управления и приборами погрузчика.
- Надевайте одежду, подходящую для работы.
- При управлении телескопическим погрузчиком пристегните ремень безопасности.
- Не включайте музыку и не слушайте радио во время управления телескопическим вилочным погрузчиком.
- Во избежание травм, оператору телескопического погрузчика запрещается покидать рабочее место внутри кабины.

- Запрещается перевозить пассажиров на телескопическом погрузчике или в кабине.
- По окончании работы оператор должен привести все органы управления в положение выключения, прежде чем покинуть кабину.

Условия эксплуатации

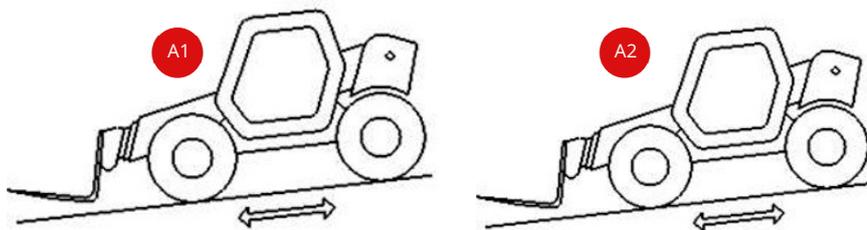
- Соблюдайте действующие в стране правила дорожного движения
- При работе в условиях недостаточной освещенности или в темное время суток необходимо включать рабочее освещение
- Перед началом работы убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних людей
- Запрещается приближаться к рабочей зоне во время работы телескопической стрелы
- При использовании телескопического погрузчика на склоне соблюдайте следующие указания

Все операции должны выполняться плавно и медленно

При движении без груза: вилы или навесное оборудование должны быть направлены вниз по склону (рис. **A1**).

При движении с грузом: вилы или навесное оборудование должны быть направлены вверх по склону (рис. **A2**).

- Учитывайте габаритные размеры телескопической стрелы и груза при проезде через узкие проходы.
- Не въезжайте на грузовую платформу, пока не определите, соответствуют ли грузоподъемность, размеры и состояние грузовой платформы, а также трапов, полов, грузовых лифтов и т. д., для нахождения на них.
- Не укладывайте грузы на неровные поверхности.
- Регулярно проверяйте расстояние между грузом и окружающим объектом (столб, стена и т.д.) и при необходимости корректируйте его.



При работе вблизи мест прокладки электрических кабелей следует незамедлительно обратиться в местный орган власти за разрешением.



Когда груз или навесное оборудование остается в одном и том же положении в течение длительного времени, телескопическая стрела возможно будет опускаться по мере снижения температуры масла в гидроцилиндре.

Обеспечение обзора на рабочем месте

- Для безопасной работы телескопического погрузчика необходим хороший обзор.
- Если во время работы груз загромождает обзор оператору, необходимо принять следующие меры:

- Отодвинуть погрузчик
- Скорректировать планировку рабочего места
- Воспользоваться помощью других лиц, находящихся за пределами рабочей зоны телескопического погрузчика
- Когда телескопическая стрела частично поднята, она ограничивает обзор вправо, поэтому необходимо предпринять следующие меры:
 - Скорректировать планировку рабочего места
 - Воспользоваться помощью других лиц, находящихся за пределами рабочей зоны телескопического погрузчика
- При управлении с привлечением помощника следите за тем, чтобы помощник, подающий знаки, постоянно находился в поле зрения оператора.
- Всегда поддерживайте стекла, стеклоочистители, фары и другое оборудование, используемое для обеспечения обзора, в надлежащем рабочем состоянии.

Техническое обслуживание телескопического погрузчика

- Храните телескопический погрузчик в хорошо проветриваемом помещении.
- При техническом обслуживании надевайте одежду, подходящую для выполняемой работы.
- При проведении технического обслуживания телескопического погрузчика всегда выключайте двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания.
- Регулярно проводите техническое обслуживание, чтобы поддерживать телескопический погрузчик в исправном рабочем состоянии. Невыполнение регулярного технического обслуживания и ремонта в соответствии с «Руководством по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика» приведет к аннулированию части договора, касающейся гарантии.
- Отходы, образующиеся в процессе технического обслуживания, и снятые детали рекомендуется утилизировать безопасным и экологичным способом.
- При техническом обслуживании системы выпуска отработавших газов, радиаторов и двигателя следует соблюдать осторожность, чтобы избежать ожогов.

Ремень безопасности

- Сохраняйте правильную посадку на сиденье
- Убедитесь, что ремень безопасности не перекручен
- Пристегнитесь ремнем безопасности, соблюдая следующий порядок
 - Вытяните ремень безопасности в правильное положение
 - Пристегните ремень безопасности и проверьте его фиксацию
 - Отрегулируйте длину ремня безопасности так, чтобы он не мешал движениям оператора во время работы

Уровни смазочных материалов и топлива

- Используйте смазочные материалы, указанные в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».
- Категорически запрещается заправлять топливо в бак погрузчика при работающем двигателе.
- Не заправляйте топливо выше метки максимального уровня.
- Запрещается пользоваться открытым пламенем вблизи телескопического погрузчика, если открыт топливный бак или производится заправка топливом.

Гидравлическая система

- Категорически запрещается производить какие-либо операции с гидравлическим контуром во время работы, за исключением тех, которые указаны в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».
- Категорически запрещается ослаблять соединения или крепления любых компонентов гидрооборудования при наличии давления в гидравлическом контуре.



Изменение установленного значения баланса и перемещение предохранительного/балансировочного клапана очень опасно и должно выполняться только квалифицированным обслуживающим персоналом



Гидроаккумулятор подходит только для гидроагрегата телескопического погрузчика, в состав которого он входит. Перемещение гидроаккумулятора и подсоединенных к нему трубопроводов очень опасно и должно осуществляться только квалифицированным обслуживающим персоналом.

Электрическая система

- Запрещается запускать двигатель путем короткого замыкания реле стартера.
- Не кладите на аккумуляторную батарею металлические предметы.
- Не подключайте аккумуляторную батарею в случае отказа электрической системы.
- Если для запуска используется аварийный источник питания, соблюдайте правильную полярность и последовательность подключения: сначала подсоедините плюсовой кабель, а затем минусовой кабель к аккумуляторной батарее.



Несоблюдение полярности при подсоединении аккумуляторной батареи может привести к сбоям в работе электрических цепей, а электролит, залитый в аккумуляторную батарею, может выделять взрывоопасный газ, поэтому следует избегать открытого огня или искр вблизи аккумуляторной батареи. Не отключайте зарядное устройство во время зарядки аккумуляторной батареи.

Сварочные работы

- Запрещается подсоединять аккумуляторную батарею перед выполнением сварочных работ на телескопическом погрузчике.
- При производстве сварочных работ на телескопическом погрузчике следует подсоединить минусовой кабель сварочного аппарата к свариваемой детали, чтобы избежать прохождения тока высокого напряжения через генератор.
- При выполнении сварки или каких-либо операций рядом с шинами с использованием нагрева повышение температуры воздуха в шинах приведет к повышению давления в шинах и их разрыву.
- Если телескопический погрузчик оснащен электрической системой управления, не включайте цепь управления перед сваркой, чтобы не повредить электрическую систему управления.

Очистка

- Очищайте телескопический погрузчик перед выполнением каких-либо регулировок, по крайней мере, в соответствующих областях.
- Не забывайте закрывать и запирают двери, окна, крышки и т. д. телескопического погрузчика.

- При очистке старайтесь защитить компоненты, которые могут быть повреждены при воздействии влаги, в особенности электронные компоненты, электрические разъемы и шланги, от попадания воды, паров или чистящих средств.
- Удаляйте все следы топлива, масла и смазки с поверхностей телескопического погрузчика.

Запуск телескопического погрузчика

- Проверьте, закрыты и заперты ли капот, окна и другие крышки.
- Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.

Убедитесь, что активирован стояночный тормоз.

- В случае неудачного запуска двигателя подождите 15 секунд, прежде чем повторять попытку.
- Перед началом работы приведите все переключатели на панели приборов в выключенное положение.
- В процессе работы необходимо следить за показаниями приборов, чтобы своевременно выявлять и устранять различные неисправности.
- Если показание какого-либо прибора отклоняется от нормы, следует немедленно выключить двигатель, выполнить диагностику и устранить неисправность.
- Запрещается запускать двигатель с помощью троса, так как это может привести к повреждению коробки передач. При буксировке телескопического погрузчика в аварийной ситуации коробка передач должна быть переведена в нейтральное положение.

Управление телескопическим погрузчиком



В случае аварии с опрокидыванием телескопического погрузчика для оператора наименее опасно положение на месте водителя с пристегнутым ремнем безопасности.

- Не превышайте предельные характеристики телескопического погрузчика и навесного оборудования.
- При движении телескопического погрузчика вилы или другое навесное оборудование должны находиться в транспортном положении, то есть на высоте 300 мм над землей, телескопическая стрела должна быть максимально втянута, а вилы наклонены назад.
- Старайтесь перевозить грузы так, чтобы не нарушать устойчивость погрузчика и с соблюдением требований безопасности, не допуская опрокидывания погрузчика.
- Переключение передач должно осуществляться плавно.
- Гидравлическая система рулевого управления более отзывчива, чем обычные механические системы, поэтому при маневрировании учитывайте диапазон вращения рулевого колеса.
- Не оставляйте погрузчик на длительное время с работающим двигателем.
- Оператору запрещено покидать кабину во время работы телескопического погрузчика.
- Переезд канав и движение по крутым склонам строго запрещено.
- Категорически запрещается использовать два телескопических погрузчика для одновременного перемещения одного и того же груза.
- Выберите соответствующий режим работы в зависимости от цели использования или от условий работы.

Постановка телескопического погрузчика на стоянку

- Ставьте телескопический погрузчик на стоянку на ровной поверхности или на уклоне не более 15 градусов.
- Перед тем как оператор покинет телескопический погрузчик, он должен выключить двигатель.
- Прежде чем поставить погрузчик на стоянку и покинуть кабину, оператор должен опустить телескопическую стрелу в крайнее нижнее положение, включить стояночный тормоз и перевести рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- Запрещается ставить на стоянку телескопический погрузчик в местах, где будет затруднено движение других транспортных средств. При стоянке вблизи железнодорожных путей соблюдайте безопасное расстояние не менее одного метра.
- При постановке телескопического погрузчика на длительную стоянку необходимо предпринять меры по его защите от неблагоприятных погодных факторов, например, от низких температур. При этом все окна, двери и крышки должны быть надежно закрыты.
- Старайтесь не оставлять телескопический погрузчик на открытом воздухе в течение длительного времени, во избежание воздействия на него низких температур и других неблагоприятных погодных факторов. Если нет возможности поставить телескопический погрузчик на стоянку в помещении, закройте все двери, окна и крышки.
- При использовании навесного оборудования, такого как захваты, зубья, ковши и т. д., для работы которого используется гидравлический привод, навесное оборудование необходимо полностью закрыть.
- Перед постановкой на стоянку телескопического погрузчика, работавшего в течение длительного времени, необходимо дать двигателю некоторое время поработать на холостом ходу, чтобы снизить температуру охлаждающей жидкости, а также масла в двигателе и в коробке передач.

Вождение телескопического погрузчика

- Во время вождения соблюдайте правила дорожного движения.
- Убедитесь, что все световые приборы правильно установлены и работают должным образом.
- Убедитесь, что все компоненты и системы погрузчика исправны.
- Опустите вилы или другое навесное оборудование в транспортное положение, т. е. на высоту 300 мм над землей.



Запрещено двигаться при нейтральном положении коробки передач на спуске во избежание потери контроля над телескопическим погрузчиком. Это может привести к увеличению скорости выше допустимой и повреждению механических частей погрузчика, аварийным ситуациям, травмам и даже смерти.

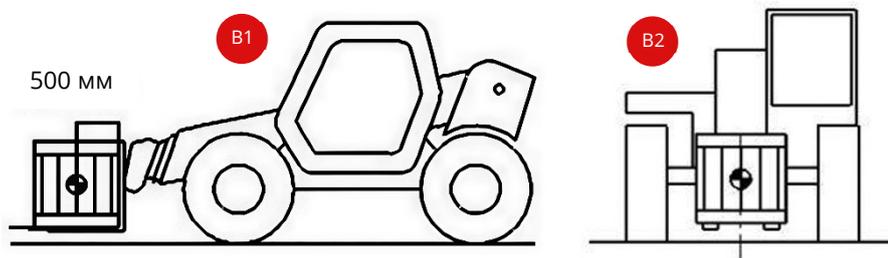
- При управлении погрузчиком, оснащенным навесным оборудованием, необходимо выполнить как минимум следующее:
 - Защитить все острые или опасные края оборудования.
 - Запрещается размещать дополнительные грузы на навесном оборудовании.
 - Убедитесь, что навесное оборудование не перекрывает свет фар телескопического погрузчика.
 - Убедитесь, что дополнительное оборудование надежно зафиксировано.

Выбор навесного оборудования

- Используйте навесное оборудование для телескопических погрузчиков, предоставленное дилерской сетью компании ОПТИТЭК, а также подходящее по типоразмерам каретки.
- Выберите навесное оборудование в соответствии с предстоящей работой.
- Убедитесь, что выбранное навесное оборудование правильно установлено и зафиксировано на телескопической стреле.
- Убедитесь, что навесное оборудование, установленное на телескопический погрузчик, находится в исправном рабочем состоянии.
- Масса перемещаемого груза не должна превышать максимальную грузоподъемность, указанную для данного погрузчика.
- При подвешивании грузов вне навесного оборудования строго соблюдайте порядок работы, описанный в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».

Порядок работы

Положение груза и расположение центра тяжести



- Перед подъемом груза необходимо узнать его вес и расположение центра тяжести груза.
- Центр тяжести груза в продольном направлении должен находиться на расстоянии не более 500 мм от нижнего края вил (см. рис. **B1**). Если центр тяжести груза находится выше, обратитесь к ближайшему дилеру за консультацией.
- При перевозке грузов неправильной формы важно определить расположение центра тяжести груза в поперечном направлении (см. рис. **B2**). Груз должен располагаться на вилах так, чтобы его центр тяжести находился на продольной оси телескопического погрузчика



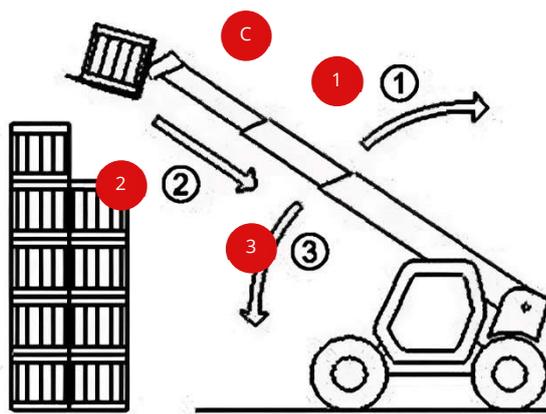
Категорически запрещается перемещать грузы, масса которых превышает максимальную грузоподъемность телескопического погрузчика.



Если центр тяжести груза нестабилен (например, это контейнер с жидкостью), то при подъеме и перемещении груза необходимо управлять телескопическим погрузчиком осторожно и плавно, с учетом того, что расположение центра тяжести груза во время движения может измениться.

Сигнализация продольной устойчивости

- Это устройство сигнализирует об изменении продольной устойчивости телескопического погрузчика.
- При перемещении грузов, близких к номинальному значению грузоподъемности, движение стрелы должно быть медленным.
- Во время работы с грузами постоянно следите за сигнализатором продольной устойчивости.
- В случае сигнала тревоги категорически запрещается выдвигать или опускать телескопическую стрелу, а также выполнять другие операции, которые могут привести к смещению центра тяжести погрузчика вперед.
- Чтобы избежать опрокидывания, действуйте следующим образом (см. рис. **C**).
 - По возможности сначала поднимите телескопическую стрелу.
 - Втяните телескопическую стрелу настолько, насколько это возможно ②.
 - Опустите телескопическую стрелу ③.
 - Освободите погрузчик от груза.



Сигнализатор может работать неправильно в случае, если рулевое управление находится в крайнем положении или при предельном повороте задней оси. Перед подъемом груза убедитесь, что это не так.

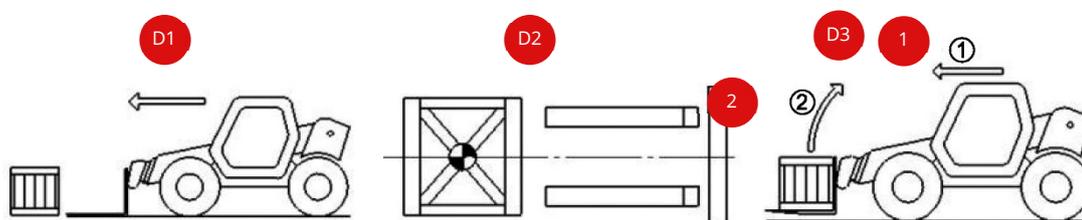
Перемещение грузов по ровной поверхности

- Втяните телескопическую стрелу так, чтобы вилы находились рядом с грузом в горизонтальном положении (см. рис. **D1**).
- Отрегулируйте положение вилок таким образом, чтобы центр тяжести груза находился на продольной оси погрузчика (рис. **D2**).
- Запрещается поднимать груз на одной стороне вилок.



При регулировке вилок вручную существует риск защемления или придавливания частей тела.

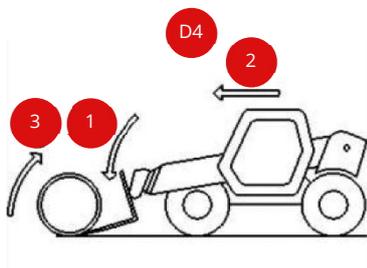
- Подъем груза с земли (см. рис. **D3**)
 - Медленно переместите погрузчик к грузу ①.
 - Остановите погрузчик так, чтобы вилы находились перед грузом.
 - Поднимите груз на нужную высоту, подняв стрелу ②.
 - Переместите груз в требуемое место.
- Наклоняйте вилы назад во избежание смещения и падения груза при торможении и движении под уклон.



Перемещение штучных грузов без поддона (см. рис. D4)

- Наклоните вилы вперед ①.
- Медленно переместите погрузчик к грузу и подведите вилы под груз ②.
- Убедитесь, что вилы находятся непосредственно под грузом (при необходимости закрепите груз).

- Продолжая движение телескопического погрузчика вперед ②, наклоните вилы назад ③, чтобы груз остался на вилках.
- Проверьте продольную и поперечную устойчивость груза, размещенного на вилках.



Погрузка и разгрузка на высоте



Запрещается поднимать стрелу без проверки поперечной устойчивости телескопического погрузчика.



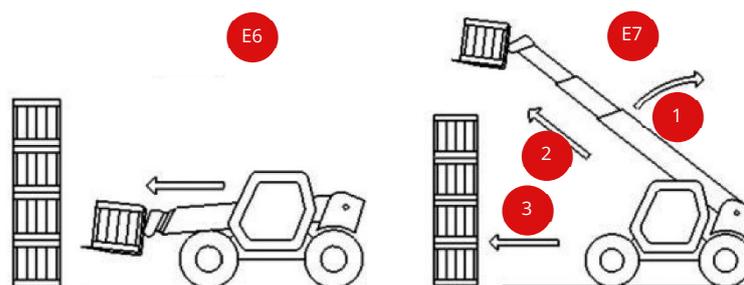
НАПОМИНАНИЕ: необходимо убедиться в хорошем обзоре перед выполнением следующих операций.

Подъем груза на высоте:

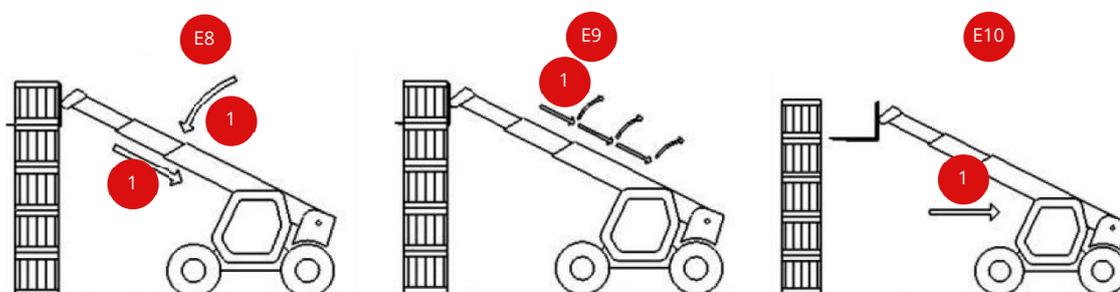
- Убедитесь, что вилы легко проходят под грузом.
- Предусмотрите необходимое расстояние между телескопическим погрузчиком и штабелем для подведения вилок под груз. При этом стремитесь к наименьшему выдвиганию стрелы.
- При работе с грузом следите за сигнализатором продольной устойчивости телескопического погрузчика. В случае перегрузки переместите груз в исходное положение.
- Наклоните вилы как можно дальше назад, чтобы обеспечить устойчивость груза.
 - Поднимите ① и выдвиньте ② стрелу так, чтобы вилы находились на уровне груза (см. рис. E1).
 - Переместите телескопический погрузчик вперед ③, насколько это необходимо (см. рис. E1).
 - Установите вилы под груз, регулируя длину стрелы ① (см. рис. E2).
 - При необходимости переместите телескопический погрузчик ② вперед (см. рис. E2).
 - Включите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
 - Приподнимите груз, наклоните вилы ② назад (см. рис. E3).
- Перемещение груза без перемещения телескопического погрузчика (см. рис. E4)
 - Поднимите телескопическую стрелу для снятия груза ①
 - Втяните ② и опустите телескопическую стрелу ③ так, чтобы груз находился в транспортном положении
- Если эти действия не помогли, выполните следующее (см. рис. E5)
 - Медленно переместите телескопический погрузчик назад, чтобы снять груз.
 - Втяните ② и опустите телескопическую стрелу ③ так, чтобы груз находился в транспортном положении

Размещение груза на высоте

- Следите за сигнализатором продольной устойчивости во время работы.
 - Переместите телескопический погрузчик с грузом к передней части штабеля (см. рис. E6).
 - Включите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
 - Поднимите телескопическую стрелу ① и выдвигайте ее, пока груз не окажется над штабелем (см. рис. E7).
 - Переместите телескопический погрузчик ③ вперед, насколько необходимо (см. рис. E7).



- Выровняйте груз в горизонтальном положении, опустив ① или втянув телескопическую стрелу ②, и затем опустите груз на штабель (см. рис. E8).
- Если позволяет ситуация, телескопическую стрелу можно попеременно втягивать и опускать ① для размещения груза, а затем установить вилы в транспортное положение (см. рис. E9).
- При невозможности извлечь вилы из-под груза и установить их в транспортное положение, медленно переместите погрузчик от штабеля ① и высвободите вилы. Установите грузовые вилы в транспортное положение. (см. рис. E10).



Хранение телескопического погрузчика

- Следующие рекомендации направлены на сохранение работоспособности телескопического погрузчика при длительных перерывах в работе. Мы рекомендуем использовать защитные средства, как указано в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».



Если телескопический погрузчик не будет использоваться в течение длительного времени, выполните следующие действия при постановке погрузчика на стоянку и обратитесь к ближайшему дилеру при повторном вводе погрузчика в эксплуатацию.

Подготовка к консервации

- Тщательно очистите телескопический погрузчик.
- Проверьте погрузчик на предмет утечек топлива, масла или других эксплуатационных жидкостей и устраните все утечки.

- Замените или отремонтируйте все изношенные детали.
- Вымойте и высушите окрашенные поверхности телескопического погрузчика.
- При необходимости восстановите поврежденное лакокрасочное покрытие.
- Отключите АКБ (см.: указания касательно постановки погрузчика на стоянку после работы)
- Убедитесь, что все штоки гидроцилиндров телескопической стрелы втянуты.
- Сбросьте давление в гидравлическом контуре.

Консервация двигателя

- Заполните топливный бак топливом.
- Замените охлаждающую жидкость.
- Дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение нескольких минут и выключите его.
- Замените моторное масло и масляный фильтр двигателя.
- Снова запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут для обеспечения циркуляции масла и охлаждающей жидкости в двигателе.
- Отсоедините и полностью зарядите аккумуляторную батарею. Храните ее надлежащим образом.

Консервация телескопического погрузчика

- Установите под погрузчик опорные стойки так, чтобы колеса были разгружены и не касались земли.
- Нанесите на штоки гидроцилиндров консервационную смазку.



Если телескопический погрузчик хранится вне помещения, накройте его брезентом.

Расконсервация телескопического погрузчика и подготовка его к работе

- Снимите все имеющиеся средства защиты от воды.
- Установите новый воздушный фильтр.
- Установите и подсоедините аккумуляторную батарею.
- Удалите консервационную смазку со штоков гидроцилиндров.
- Выполните ежедневное техническое обслуживание.
- Удалите опорные стойки из-под погрузчика.
- Замените топливо, топливные фильтра, моторное масло и масляный фильтр двигателя.
- Установите на место приводные ремни.
- Прокрутите двигатель, чтобы создать давление масла.
- Выполните полную смазку телескопического погрузчика.

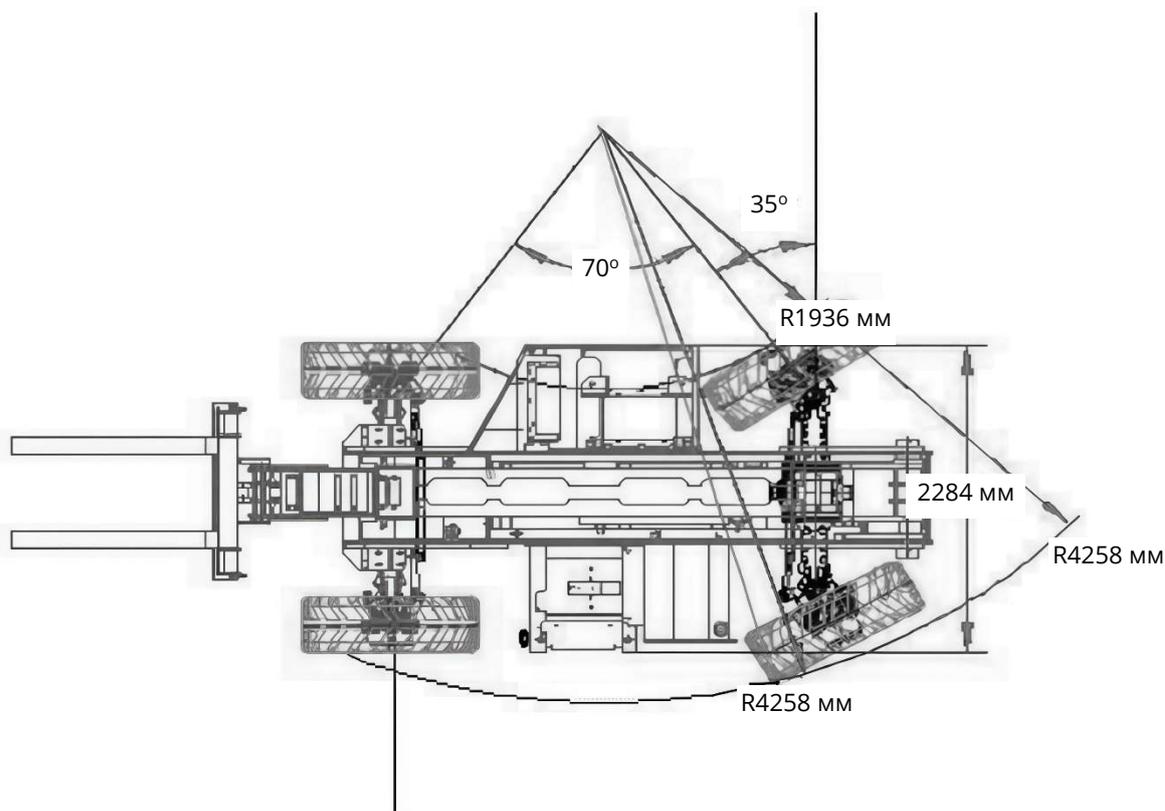
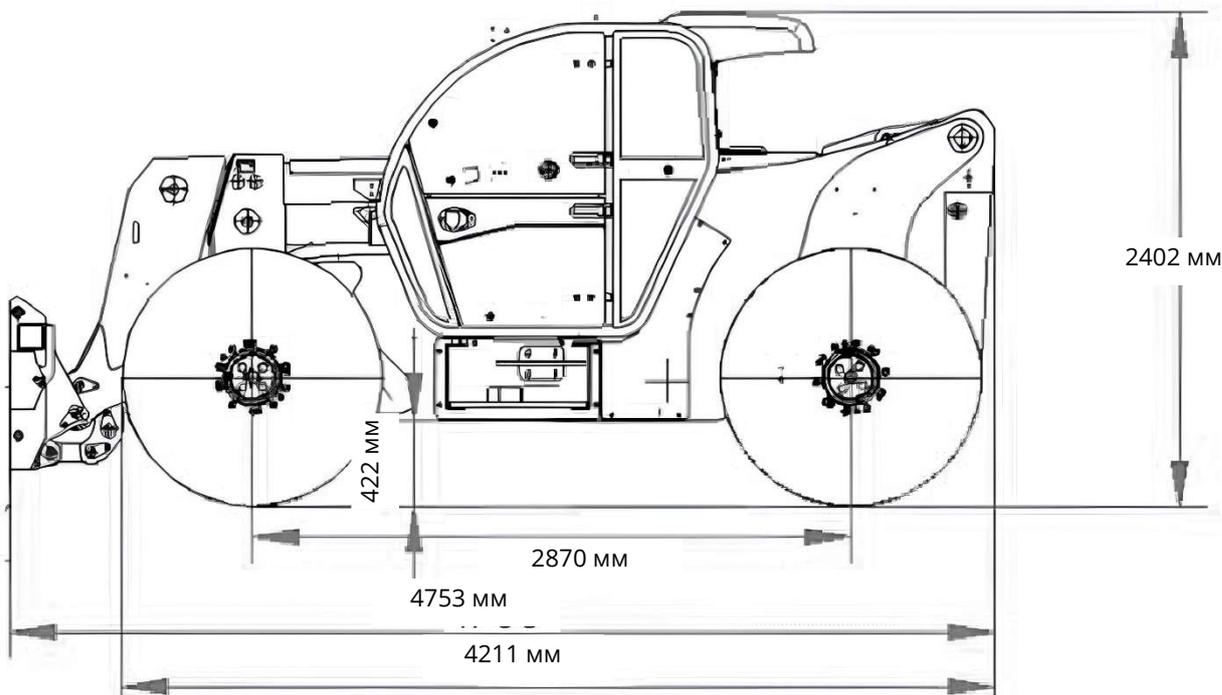


Убедитесь, что место запуска телескопического погрузчика хорошо вентилируется.

- Запустите двигатель телескопического погрузчика в соответствии с «Руководством по эксплуатации и техническому обслуживанию телескопического погрузчика».
- Проверьте работу гидрооборудования телескопической стрелы, в том числе каждого гидроцилиндра.

По вопросам эксплуатации и технического обслуживания, отличающихся от обычных, обращайтесь к ближайшему дилеру.

Размеры погрузчика



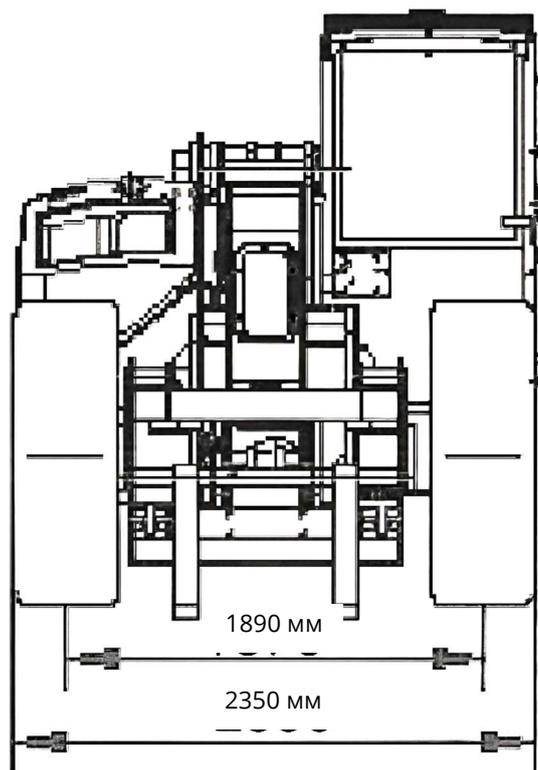
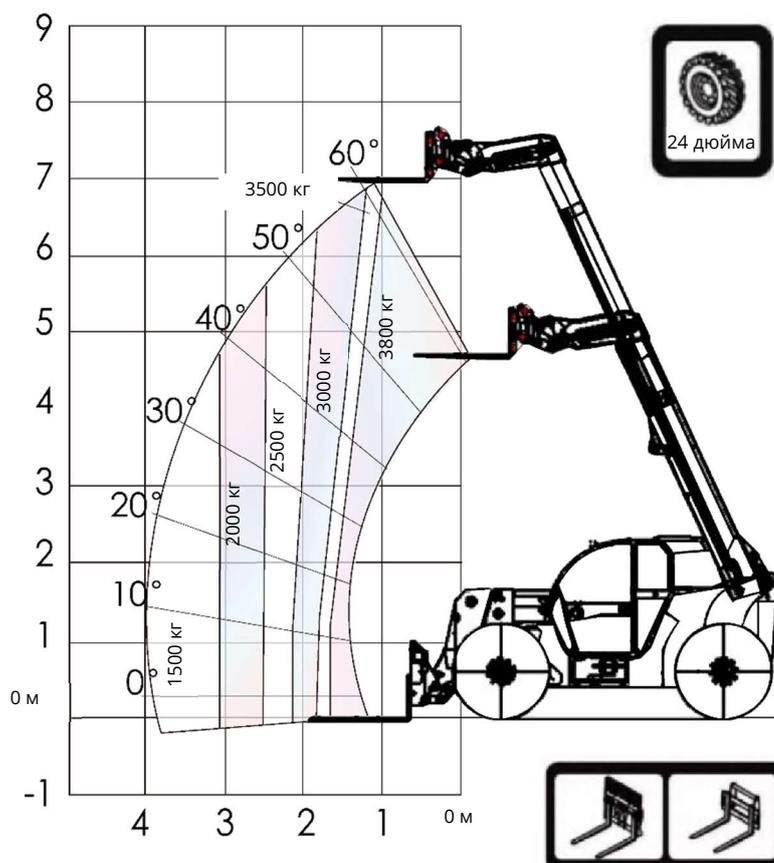
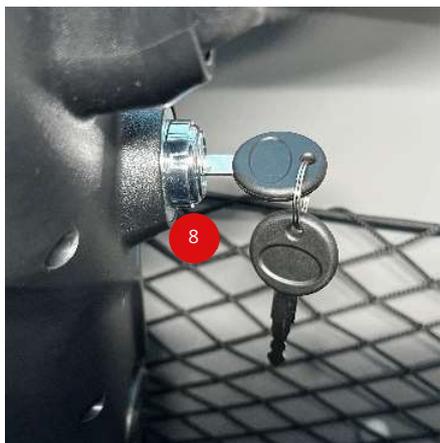


Диаграмма нагрузки. Стандарт EN1459B



Приборы и органы управления

Описание кабины

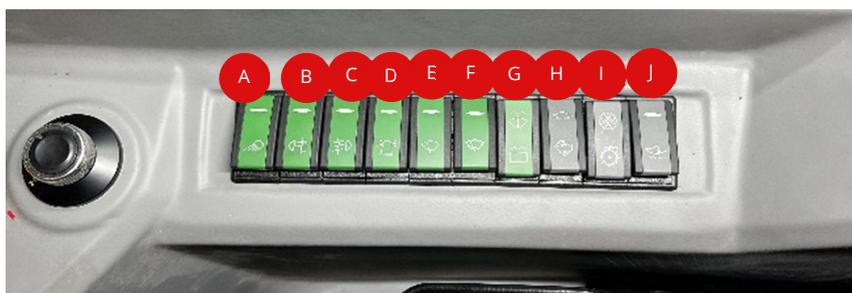


1. Джойстик управления телескопической стрелой
2. Переключатель режима рулевого управления
3. Многофункциональный переключатель экономии топлива
4. Аварийный выключатель
5. Рулевое колесо
6. Комбинированный переключатель указателей поворота
7. Переключатель скорости стеклоочистителя
8. Замок зажигания
9. Панель управления кондиционером
10. Комбинация приборов
11. Музыкальный проигрыватель и радиоприемник FM-диапазона
12. Крышка бачка стеклоомывателя
13. Педаль акселератора
14. Педаль тормоза
15. Блок переключателей
16. Клавиша включения/выключения стояночного тормоза
17. Сиденье
18. Ремень безопасности
19. Кондиционер



Примечание. Все указания направления (вперед, назад, лево, право) приведены относительно оператора, находящегося на сиденье лицом вперед.

Описание функций блока переключателей



- A: Выключатель переднего стеклоочистителя
- При нажатии на верхнюю часть клавиши стеклоочиститель начинает работать.
 - При нажатии на нижнюю часть клавиши стеклоочиститель прекращает работу.
- B: Выключатель рабочего освещения стрелы (2-позиционный)
- При нажатии на верхнюю часть клавиши передние рабочие фары включаются.
 - При нажатии на нижнюю часть клавиши передние рабочие фары выключаются.
- C: Выключатель заднего рабочего освещения на кабине (2-позиционный)
- При нажатии на верхнюю часть клавиши задние рабочие фары включаются.

- При нажатии на нижнюю часть клавиши задние рабочие фары выключаются.
- D: Выключатель переднего рабочего освещения на кабине (2-позиционный)
- При нажатии на верхнюю часть клавиши передние рабочие фары включаются.
 - При нажатии на нижнюю часть клавиши передние рабочие фары выключаются.
- E: Выключатель проблескового маячка (2-позиционный)
- При нажатии на верхнюю часть клавиши проблесковый маячок включается.
 - При нажатии на нижнюю часть клавиши проблесковый маячок выключается.
- F: Переключатель заднего стеклоочистителя (3-позиционный)
- При нажатии на верхнюю часть клавиши включается подача омывающей жидкости на заднее стекло.
 - В среднем положении клавиши задний стеклоочиститель выключен.
 - При нажатии на нижнюю часть клавиши задний стеклоочиститель работает.
- G: Переключатель стеклоомывателя (2-позиционный)
- При нажатии на верхнюю часть клавиши включается подача жидкости стеклоомывателя на лобовое стекло. При отпускании клавиши подача жидкости стеклоомывателя прекращается.
 - При нажатии на нижнюю часть клавиши включается подача жидкости стеклоомывателя на заднее стекло. При отпускании клавиши подача жидкости стеклоомывателя прекращается.
- H: Переключатель режимов высокой и низкой скорости (2-позиционный)
- При нажатии на верхнюю часть клавиши включается режим низкой скорости.
 - При нажатии на нижнюю часть клавиши включается режим высокой скорости.
- I: Переключатель режимов работы вентилятора радиатора: прямое или обратное направление (3-позиционный)
- При нажатии на верхнюю часть клавиши включается режим вращения в прямом направлении.
 - Среднее положение переключателя — автоматический режим работы.
 - При нажатии на нижнюю часть клавиши включается режим вращения в обратном направлении.
- J: Переключатель демпфирования стрелы (2-позиционный)
- K: Переключатель передач стеклоочистителя
- INT: Прерывистый режим работы стеклоочистителя.
- L0: Низкая скорость непрерывной работы стеклоочистителя.
- HI: Высокая скорость непрерывной работы стеклоочистителя.
- L: Переключатель скорости стеклоочистителя
- Fast — максимальная скорость.
 - Slow — минимальная скорость.

Переключатель режима работы задней оси



M: Выключатель аварийной световой сигнализации (2-позиционный)

- При нажатии на клавишу аварийная световая сигнализация включается
- При повторном нажатии на клавишу аварийная световая сигнализация выключается

N: Аварийный выключатель

- При нажатии выключается электропитание в погрузчике и движение прекращается.
- При отпускании клавиши в верхнее положение полная функциональность погрузчика восстанавливается.

O: Переключатель рулевого управления (3-позиционный)

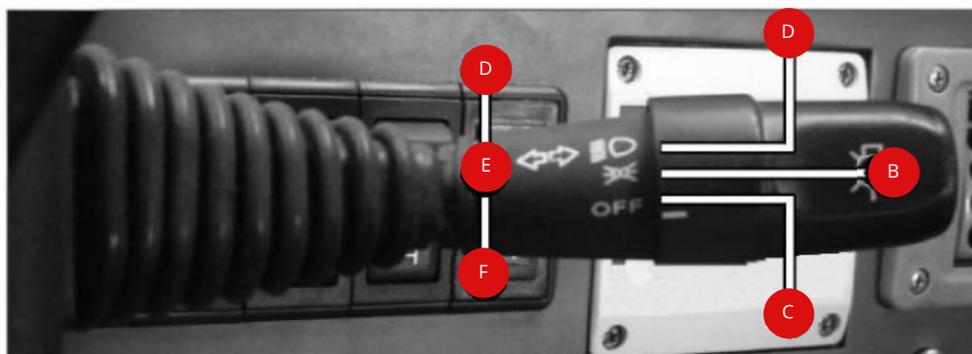
- При повороте влево включено рулевое управление передними колесами.
- При повороте вправо включен крабовый режим рулевого управления.
- В среднем положении переключателя включено управление передними и задними колесами «след в след».

Комбинированный переключатель движения вперед/назад



- Этот комбинированный переключатель управляет движением вперед и назад.
- Для движения вперед переведите переключатель вперед до упора.
- Для движения назад переведите переключатель назад до упора.
- Среднее положение — нейтральное положение переключателя.

Комбинированный переключатель указателей поворота



При переводе переключателя в положение D загорятся указатели левого поворота.

В положении E указатели поворота выключены.

При переводе переключателя в положение F загорятся указатели правого поворота.

При повороте переключателя в положение C габаритные огни выключены.

При повороте переключателя в положение B включаются габаритные фонари.

При повороте переключателя в положение A включаются передние фары.



1 Клавиша включения/выключения стояночного тормоза

- Данная клавиша имеет предохранительное устройство во избежание случайного воздействия.

- Для включения стояночного тормоза нажмите на верхнюю часть клавиши.

- Для выключения стояночного тормоза нажмите на нижнюю часть клавиши.

2 Клавиша снятия ограничения движения стрелы при перегрузке

- При нажатии на верхнюю часть клавиши ограничение движения стрелы выключено.

- При нажатии на нижнюю часть клавиши ограничение движения стрелы включено.

3 Клавиша TR ограничения крутящего момента I двигателя.

- При нажатии на верхнюю часть клавиши ограничение скорости выключено.

- При нажатии на нижнюю часть клавиши ограничение скорости включено.

4 Переключатель режима работы вил/ковша

- При нажатии на верхнюю часть клавиши включается режим вил.

- При нажатии на нижнюю часть клавиши включается режим ковша.

Джойстик управления телескопической стрелой



- Для управления движением телескопической стрелы служит джойстик управления (расположение см. в описании кабины)
- При перемещении джойстика вперед телескопическая стрела опускается.
- При перемещении джойстика назад телескопическая стрела поднимается.
- Переводом переключателя 4 назад телескопическая стрела втягивается.
- Переводом переключателя 4 вперед и телескопическая стрела выдвигается.
- Телескопическая стрела прекращает движение, когда джойстик управления и переключатель 4 находятся в среднем положении.
- При перемещении джойстика влево вилы/ковш наклоняются вперед.
- При перемещении джойстика вправо вилы/ковш наклоняются назад.
- В среднем положении джойстика вилы прекращают движение.

1 Кнопка блокировки гидравлики

При нажатии кнопки выключается блокировка гидравлики.



При повторном нажатии кнопки гидравлика блокируется

2 Не используется

3 Кнопка фиксации расхода

При нажатии на кнопку расход, установленный переключателем 7 фиксируется

4 Клавиша выдвижение/втягивание стрелы

5 Кнопка управления высокой и низкой скоростью движения погрузчика

Примечание: используется только на S- модели.

6 Кнопка делителя выносной секции по левой стороне стелы переключения на третий канал

Без нажатия этой кнопки наклон джойстика влево/вправо поворачивает каретку стрелы вверх/вниз.

При нажатой кнопке задействуется выносная секция по левой стороне стрелы

7 Переключатель управления расходом

Управление расходом выносной секции по правой стороны

8 Не используется

Панель управления кондиционера



A — переключатель включения/выключения вентилятора и регулирования скорости

- Вентилятор выключен в положении 0 переключателя.
- Скорость вентилятора последовательно увеличивается при переводе из положения 1 в положение 4, где 1 — минимальная скорость вентилятора, а 4 — максимальная скорость вентилятора.

A/C — включатель/выключатель кондиционера

- При нажатом переключателе A/C включен кондиционер
- При отжатом вверх переключателе выключен кондиционер

B — выключатель режима рециркуляции воздуха

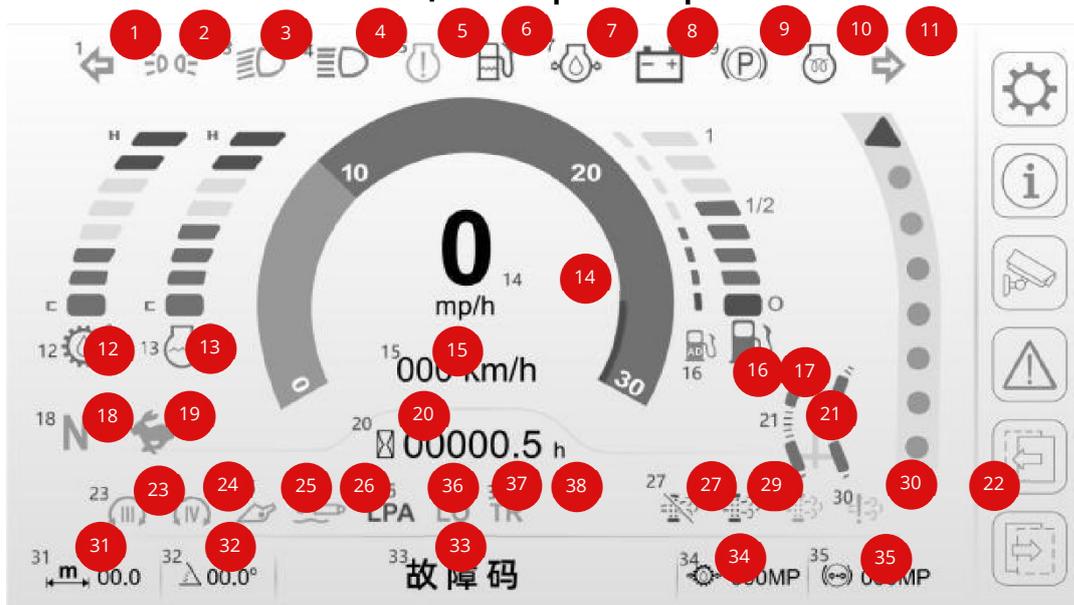
- При нажатом переключателе B включен режим рециркуляции воздуха.
- При отжатом вверх переключателе включена подача воздуха снаружи.

C — переключатель температуры подаваемого воздуха.

В синем диапазоне — прохладный воздух (чем левее, тем прохладнее)

В красном диапазоне — теплый воздух (чем правее, тем теплее)

Описание комбинации приборов



1. Индикатор поворота влево.
2. Габаритные огни.
3. Ближний свет.
4. Дальний свет.
5. Сигнал неисправности двигателя.
6. Содержание воды в топливе.
7. Давление масла.
8. Сигнал низкого напряжения АКБ.
9. Стояночный тормоз.
10. Предварительный подогрев.
11. Индикатор поворота вправо.
12. Температура масла.
13. Температура охлаждающей жидкости.
14. Частота вращения двигателя.
15. Скорость движения.
16. Уровень мочевины в баке (не используется).
17. Уровень топлива в баке.
18. Индикатор включенной передачи.
19. Индикатор верхнего и нижнего диапазона передач.
20. Счетчик моточасов.
21. Режим работы рулевого управления.
22. Индикация нагрузки на стрелу.
23. Делитель функций секций по левой стороне стрелы переключен с функции поворота каретки орудий на левую выносную секцию.

24. Активировано удержание потока на правой выносной секции стрелы.
25. Активация кнопки № 8 на джойстике (сзади джойстика) на данный момент не используется)
26. Включение демпфирования стрелы.
27. Запрет регенерации (не используется).
28. Напоминание о необходимости регенерации (не используется).
29. Состояние регенерации (не используется).
30. Напоминание оператору о регенерации (не используется).
31. Длина выдвинутой стрелы от оси до каретки.
32. Угол подъема стрелы.
33. Область отображения кода неисправности.
34. Давление в ходовой гидравлики (на данный момент не используется)
35. Давление в тормозной системе (не используется на данный момент).
36. Сигнал низкого давления гидроаккумуляторов тормозной системы.
37. Отключение блокировки выдвижения стрелы при перегрузке.
38. Отключение ограничения крутящего момента.

Смазочные материалы и топливо



ОПАСНО:

Топливо является опасным для здоровья веществом. Оно содержит токсичные и коррозионные ингредиенты.

Топливо является горючим материалом.

Чтобы избежать травм, соблюдайте следующие требования:

- Не вдыхайте пары топлива. Чтобы избежать отравления, убедитесь, что в закрытых помещениях обеспечена достаточная вентиляция.

- Следите за тем, чтобы топливо не попало на кожу, в глаза или на одежду. При попадании

на кожу промойте область контакта водой и мылом, чтобы избежать химических ожогов и других травм.

- Любые операции с топливом запрещены вблизи огня, открытого пламени и дыма, т.к. топливо является легковоспламеняемым материалом.

- Соблюдайте требования информационных и предупреждающих знаков на контейнерах.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина заправляется из бочек или канистр, необходимо отфильтровать топливо, и дать перед заправкой отстояться в течение 72 часов. Это позволит избежать сбоев в работе топливной системы, вызванных попаданием загрязнения.



ПРИМЕЧАНИЕ: Несоблюдение правил эксплуатации может привести к загрязнению окружающей среды. Следите за тем, чтобы топливо не попало в канализацию, поверхностные воды, грунтовые воды или почву.

Соблюдайте предписанные сроки замены масла в гидравлической системе и редукторах, при этом используйте предписанные марки масла.

- Для смазки машины применять лишь предписанную консистентную смазку.
- Перед смазыванием удалите грязь со смазочных ниппелей
- Регулярно производить смазывание в соответствии со схемой смазывания.



Экология! Горюче смазочные материалы попадают в атмосферу. Опасность загрязнения окружающей среды – Сбирать, хранить и устранять в соответствии действующими правилами горюче смазочные материалы в надлежащих емкостях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Контакт с горячими жидкостями или деталями машины.



Опасность ожога – Носить подходящую защитную одежду. – Дать жидкостям или деталям машины остыть

Нельзя смешивать разные сорта масла или использовать для замены сорта масла, не указанные производителем, иначе это приведет к преждевременному износу деталей. Сорта масел указаны ниже.

Компонент	Заправочный объем	Сорт масла
Двигатель	15 л.	Моторное масло SAE15W-40 не ниже API CH-4
Дизельное топливо В соответствии с ГОСТ 32511-2013	144 л	летнее (Л) от 0°C и выше. зимнее (З) от -20°C до 0°C арктическое (А) от -38°C до -20°C.
Гидротрансформатор, коробка передач с переключением под нагрузкой. Только для TH738S	45 л	Гидравлическое масло L-HV46 (HVL46) Температура окружающей среды ≥30 °C Синтетическое углеводородное низкотемпературное гидравлическое масло L-HS46 -30 °C> Температура окружающей среды
Бак для гидравлического масла	134 л	Гидравлическое масло L-HM46 (HLP46) Температура окружающей среды ≥+40°C Гидравлическое масло L-HV46 (HVL46) Температура окружающей среды ≥-30 °C Синтетическое углеводородное низкотемпературное гидравлическое масло L-HS46 -30 °C> Температура окружающей среды
Антифриз	15 л	G11
Раздаточная коробка. Только для TH738S	3,5 л	Трансмиссионное масло 85W90 (GL-5) Температура окружающей среды ≥+40°C
Бортовой редуктор (Один)	2,5 л	Трансмиссионное масло 80W90 (GL-5) Температура окружающей среды ≥-30 °C
Главная передача заднего моста	15 л	Трансмиссионное масло GL-5 75W-90 для регионов с арктическим и умеренным климатом -30 °C> Температура окружающей среды
Главная передача переднего моста	15 л	Трансмиссионное масло для самоблокирующихся дифференциалов повышенного трения (LSD) LS 85w-90
Шарниры телескопической стрелы и пальцы гидроцилиндров Пальцы корпуса и т. д.	Смазка полностью	Литиевая смазка EP2
Трущиеся поверхности стрелы	Смазка полностью	Смазка для телескопических стрел (в соответствии с сезоном)

Техническое обслуживание

	Каждые 10 мото-часов работы	Однократно первые 50-100 мото-часов работы	Каждые 50 мото-часов работы
Моторное масло	A1 Проверка	C1 Замена масла	< < <
Масляный фильтр двигателя		C2 Замена	
Зазор клапанов двигателя		Проверка и регулировка	
Охлаждающая жидкость	A2 Проверка	< < <	< < <
Топливо	A3 Проверка	< < <	< < <
Фильтр грубой очистки	A4 Проверка	< < <	< < <
Воздушный фильтр		B1 Проверка	B1 Проверка
Ремень привода генератора		C8 Проверка и регулировка	
Топливный фильтр		D4 Замена	
Масло в раздаточной коробке (H-модель)			
Масло в коробке передач	A5 Проверка	< < <	< < <
Фильтр коробки передач S-модель			
Гидравлическое масло		V3 Проверка	V3 Проверка
Фильтрующий элемент фильтра линии всасывания гидробака			
Фильтрующий элемент фильтра обратной гидравлической линии		D6 Замена	
Центральный редуктор переднего моста		D9 Замена масла	
Бортовые редукторы переднего моста		E9 Замена масла	
Центральный редуктор заднего моста		D10 Замена масла	
Бортовые редукторы заднего моста		E9 Замена масла	
Передние поворотные кулаки		B6 Смазка	B6 Смазка
Задние поворотные кулаки		B6 Смазка	B6 Смазка
Механизм поворота мостов		B7 Смазка	B7 Смазка
Направляющие телескопической стрелы	A7 Проверка	A7 Смазка	
Телескопическая стрела		B2 Смазка	B2 Смазка
Система рулевого управления			
Карданные шарниры трансмиссии		B8 Смазка	B8 Смазка
Шины	A6 Проверка	< < <	< < <
Жидкость стеклоомывателя		B5 Проверка	B5 Проверка
Сигнализация продольной устойчивости			

	Каждые 250 мото- часов работы	Раз в год или каждые 500 мото-часов работы
Моторное масло	*C1 Замена масла	◁ ◁ ◁
Масляный фильтр двигателя	*C2 Замена	◁ ◁ ◁
Зазор клапанов двигателя		
Охлаждающая жидкость	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Топливо	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Фильтр грубой очистки	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Воздушный фильтр	◁ ◁ ◁	D3 Замена
Ремень привода генератора	C8 Проверка	◁ ◁ ◁
Топливный фильтр		D4 Замена
Масло в раздаточной коробке (H- модель)	C3 Проверка	D5 Замена
Масло в коробке передач	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Фильтр коробки передач S-модель		
Гидравлическое масло	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Фильтрующий элемент фильтра линии всасывания гидробака		
Фильтрующий элемент фильтра обратной гидравлической линии		D6 Замена
Центральный редуктор переднего моста	C4 Проверка	D9 Замена масла
Бортовые редукторы переднего моста	C7 Проверка	D2 Замена масла
Центральный редуктор заднего моста	C6 Проверка	D10 Замена масла
Бортовые редукторы заднего моста	C7 Проверка	D2 Замена масла
Передние поворотные кулаки	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Задние поворотные кулаки	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Механизм поворота мостов	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Направляющие телескопической стрелы		A7 Смазка
Телескопическая стрела	◁ ◁ ◁	D7 Проверка
Система рулевого управления	Проверка	◁ ◁ ◁
Карданные шарниры трансмиссии	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Шины	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Жидкость стеклоомывателя	◁ ◁ ◁	◁ ◁ ◁
Сигнализация продольной устойчивости	Проверка	◁ ◁ ◁

	Раз в год или каждые 1000 мото-часов работы	Раз в два года или каждые 2000 мото-часов работы
Моторное масло	< < <	< < <
Масляный фильтр двигателя	< < <	< < <
Зазор клапанов двигателя	Проверка и регулировка	< < <
Охлаждающая жидкость	< < <	Замена жидкости
Топливо	E1 Очистка	< < <
Фильтр грубой очистки	< < <	< < <
Воздушный фильтр	< < <	< < <
Ремень привода генератора	< < <	< < <
Топливный фильтр	< < <	< < <
Масло в раздаточной коробке (H-модель)	< < <	< < <
Масло в коробке передач	E3 Замена масла	< < <
Фильтр коробки передач S-модель	E4,E5 Замена	< < <
Гидравлическое масло	E6 Замена масла	< < <
Фильтрующий элемент фильтра линии всасывания гидробака	E7 Очистка/Замена	< < <
Фильтрующий элемент фильтра обратной гидравлической линии	< < <	< < <
Центральный редуктор переднего моста	< < <	< < <
Бортовые редукторы переднего моста	< < <	< < <
Центральный редуктор заднего моста	< < <	< < <
Бортовые редукторы заднего моста	< < <	< < <
Передние поворотные кулаки	< < <	< < <
Задние поворотные кулаки	< < <	< < <
Механизм поворота мостов	< < <	< < <
Направляющие телескопической стрелы	< < <	< < <
Телескопическая стрела	< < <	< < <
Система рулевого управления	< < <	< < <
Карданные шарниры трансмиссии	< < <	< < <
Шины	< < <	< < <
Жидкость стеклоомывателя	< < <	< < <
Сигнализация продольной устойчивости	< < <	< < <

А. Ежедневное техническое обслуживание или техническое обслуживание каждые 10 мото-часов работы

А1. Моторное масло

Проверка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, выключите двигатель и подождите, пока масло стечет в масляный поддон.

- Откройте капот.
- Проверьте, находится ли уровень моторного масла между метками на маслоизмерительном щупе, очистите маслоизмерительный щуп и установите на место.
- Если необходимо добавить масло, долейте его через заливную горловину ①.
- Убедитесь в отсутствии утечек масла из двигателя.



А2. Охлаждающая жидкость

Проверка

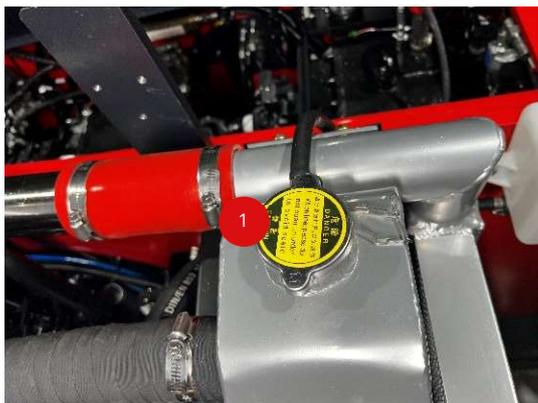
Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, выключите двигатель и подождите, пока он остынет.

- Откройте капот.
- Откройте крышку заливной горловины радиатора ①, сбросьте давление пара в радиаторе.
- Уровень охлаждающей жидкости должен быть 12-20 мм от края заливной горловины. При необходимости долейте охлаждающую жидкость.



Внимание: с учетом пустого расширительного бочка, в дальнейшем при работе в расширительном бочке постоянно будет некоторое количество охлаждающей жидкости, даже на остывшем двигателе. На момент проверки расширительный бачек должен быть пустым.

- Убедитесь в отсутствии утечек охлаждающей жидкости из радиатора и трубопроводов.



Во избежание опасности выплескивания жидкости и ожога всегда дожидайтесь, пока двигатель остынет, прежде чем открывать пробку заливной горловины радиатора. В экстренных случаях вместо охлаждающей жидкости можно временно использовать воду, но жидкость в радиаторе необходимо заменить как можно скорее.

A3. Топливо

Проверка

- Откройте крышку заливной горловины топливного бака ①.
- Заполните бак чистым дизельным топливом через заливную горловину.
- Закройте крышку заливной горловины топливного бака ①.
- Убедитесь в отсутствии утечек топлива из бака и топливопроводов.



Запрещено курить и пользоваться открытым огнем во время заправки топлива или при открытой крышке топливного бака. Заправка топлива запрещена при работающем двигателе.

A4. Фильтр грубой очистки

Проверка

Интервал очистки фильтра приведен только для справки. В реальных условиях необходимо своевременно удалять загрязнения из отстойника фильтра, чтобы избежать засорения фильтра грубой очистки.

- Ослабьте гайку, откройте крышку и удалите загрязнения.
- Протрите внутреннюю поверхность фильтра сухой тканью и установите детали на место.



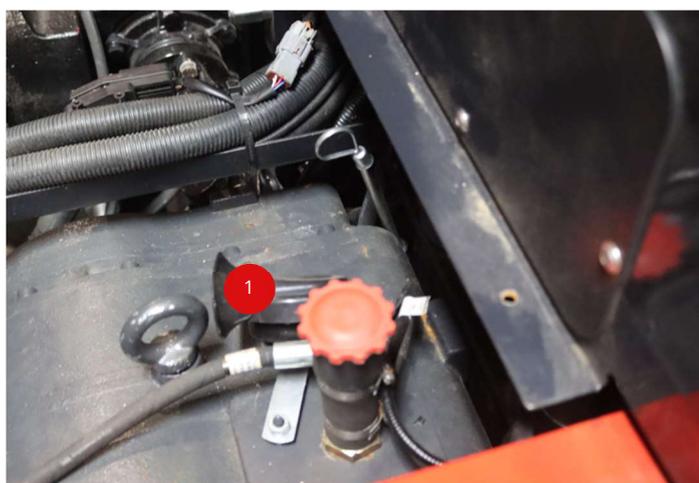
При очистке не допускайте попадания загрязнений в воздушный фильтр.

А5. Масло в коробке передач (738S)

Проверка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, поднимите телескопическую стрелу, выключите двигатель и дождитесь полного остывания масла в коробке передач.

- Откройте крышку ①.
- Убедитесь, что уровень масла находится между метками MAX и MIN, очистите маслоизмерительный щуп и установите на место.
- Если уровень масла ниже метки MIN, долейте масло через заливное отверстие ③ под крышкой.
- Убедитесь в отсутствии утечек масла из коробки передач.



А6. Шины

Проверка

- Проверьте состояние шин, убедитесь в отсутствии вздутий, разрывов и т. д.
- Проверьте моменты затяжки колесных гаек, неправильная затяжка может привести к повреждению шпилек крепления колес, отсоединению и деформации колеса.
- Момент затяжки колесных гаек:
 - передние/задние колеса: 600 Н·м ± 15 %

- Проверьте и при необходимости приведите в норму давление в шинах: 3 бара.



Перед накачиванием убедитесь, что трубка подачи воздуха надежно присоединена к вентилю шины. Во время накачивания шин не допускайте приближения к ним посторонних лиц. Накачивайте шины до предписанного давления.

A7. Телескопическая стрела

Очистка и смазка

Проводите техническое обслуживание после первых 50 мото-часов и затем каждые 500 мото-часов. Или при постановке на хранение.

- Полностью выдвиньте телескопическую стрелу.
- Нанесите смазку на выдвижную часть.
- Выдвиньте и задвиньте телескопическую стрелу несколько раз, чтобы смазка равномерно распределилась.
- Удалите излишки смазки.



Используйте специальную воскодержущую смазку с ингибиторами коррозии Optitech Boom Tec.

B. Техническое обслуживание каждые 50 мото-часов работы

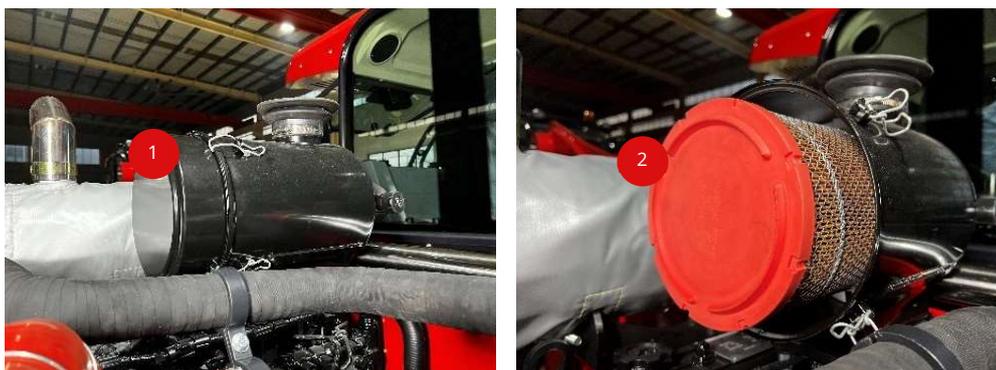
B1. Воздушный фильтр.

Проверка

При эксплуатации в условиях повышенной запыленности проверяйте и очищайте фильтрующий элемент чаще.

- Откройте корпус воздушного фильтра ①.
- Извлеките фильтрующий элемент ②.
- При очистке фильтрующего элемента сжатым воздухом (с макс. давлением 2 бар) изнутри наружу перемещайте пистолет сверху вниз на расстоянии не менее 30 мм от фильтрующего элемента.
- Очистка завершена, когда на фильтрующем элементе не останется пыли.
- Перед установкой очистите уплотнительную поверхность фильтрующего элемента. Смажьте уплотняемые поверхности силиконовой смазкой.
- Убедитесь в правильной установке воздушного фильтра и его надлежащем внешнем состоянии.

Проверьте шланги и их установку.



При наличии механических и прочих повреждений на фильтре, или присутствии пыли на внутреннем воздушном фильтре-предохранителе и/или полости внутри фильтра, фильтр требует немедленной замены.



Не очищайте фильтрующий элемент воздушного фильтра сухого типа погружением в жидкость. Не используйте никаких методов очистки предохранительного элемента воздушного фильтра сухого типа.



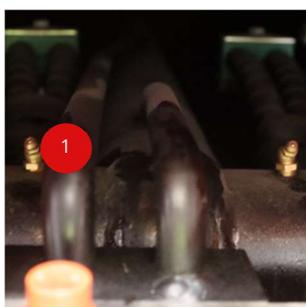
Не направлять струю воздуха под прямым углом к поверхности фильтра.

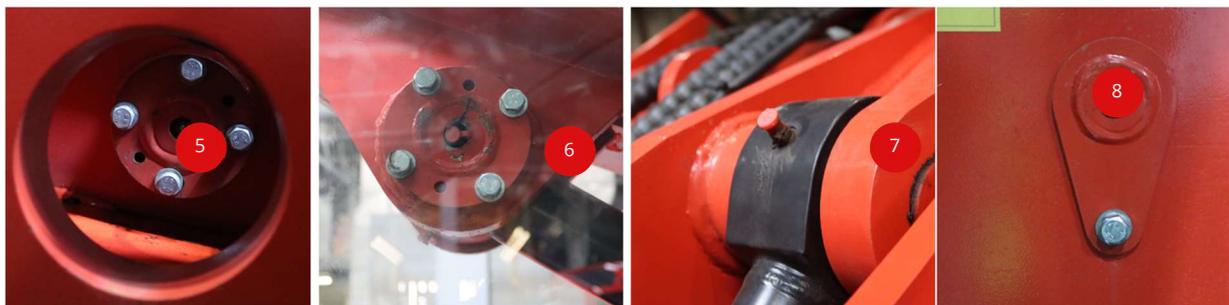
В2. Телескопическая стрела

Смазка

Очистите поверхность телескопической стрелы, смажьте указанные места через пресс-масленки, удалите излишки смазки.

1. Пресс-масленка для смазки осей цилиндра выдвижения телескопической стрелы (2 точки смазки).
2. Пресс-масленка для смазки осей кронштейна каретки (2 точки смазки сзади и одна спереди).
3. Пресс-масленка для смазки гидроцилиндра наклона вил (1 точка смазки).
4. Пресс-масленка для смазки серьги головки гидроцилиндра наклона вил (1 точка смазки).
5. Пресс-масленка для смазки заднего пальца гидроцилиндра подъема (1 точка смазки).
6. Пресс-масленка для смазки пальца головки гидроцилиндра подъема (1 точка смазки).
7. Пресс-масленка для смазки заднего пальца компенсационного цилиндра (1 точка смазки).
8. Пресс-масленка для смазки пальца головки компенсационного цилиндра (1 точка смазки).





В3. Гидравлическое масло

Проверка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, опустите и втяните телескопическую стрелу и выключите двигатель.

- Проверьте уровень гидравлического масла ①.
- Уровень гидравлического масла соответствует норме, когда он находится у красной точки на шкале.
- При необходимости добавьте гидравлическое масло.
- Заливайте гидравлическое масло через отверстие ②.
- Убедитесь в отсутствии утечек из бака и трубопроводов.



Следите за уровнем гидравлического масла, чтобы избежать неисправностей, вызванных перегревом системы.

При заправке гидравлического масла используйте чистую воронку.

В5. Жидкость стеклоомывателя

Проверка

- Откройте заливное отверстие бачка стеклоомывателя ①.
- Проверьте уровень жидкости.
- При необходимости добавьте жидкость стеклоомывателя через заливное отверстие ①.



В6. Поворотные кулаки передних и задних колес

Смазка

Очистите поверхность рычага поворотного кулака, откройте пылезащитную крышку и внесите смазку в месте, показанном на рисунке, через пресс-масленку ① (1 точка смазки), удалите излишки смазки.



В7. Механизм поворота заднего моста

Смазка

Очистите поверхность механизма поворота, смажьте детали, показанные на рисунке, через пресс-масленку ① (2 точки смазки), удалите излишки смазки.

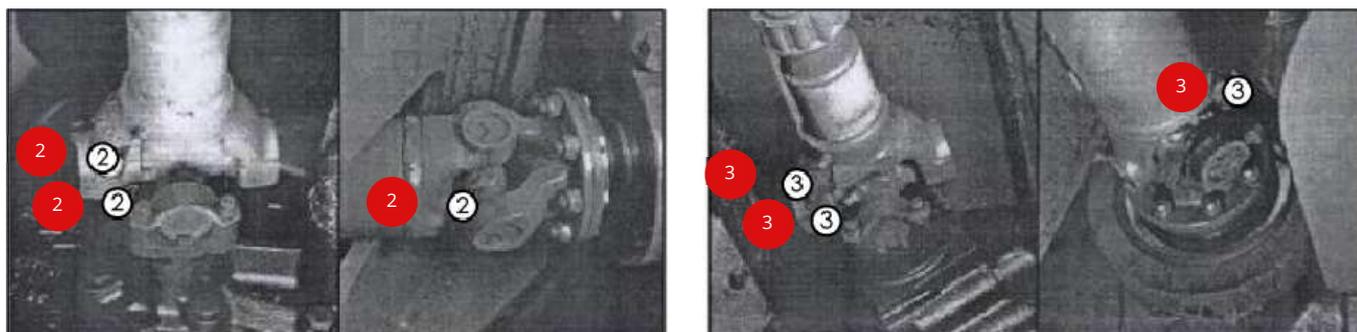


В8. Карданные шарниры трансмиссии

Смазка

Очистите поверхность карданных шарниров, смажьте детали, показанные на рисунке, через пресс-масленку, удалите излишки смазки.

1. Карданные шарниры вала между коробкой передач и передним мостом: (3 точки смазки).
2. Карданные шарниры вала между коробкой передач и задним мостом (3 точки смазки).



С. Техническое обслуживание каждые 250 мото- часов работы

Следуйте приведенным ниже инструкциям.

С1. Моторное масло

Слив

С2. Масляный фильтр двигателя

Замена

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, дайте двигателю поработать несколько минут, а затем выключите его.

Слейте масло:

- Откройте капот.
- Выкрутите пробку сливного отверстия ①.
- Чтобы убедиться, что масло полностью слито, откройте маслозаливную горловину ③.

Замените масляный фильтр:

- Снимите масляный фильтр двигателя ② и утилизируйте фильтр и уплотнение фильтра после снятия.
- Очистите крышку фильтра чистой хлопчатобумажной тканью.
- Смажьте уплотнение нового масляного фильтра маслом и установите новый масляный фильтр в крышку.



Заправка масла:

- Вкрутите и затяните пробку сливного отверстия ①.
- Залейте масло через заливную горловину ③.
- Подождите несколько минут, чтобы масло стекло в масляный поддон.
- Запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут.
- Проверьте пробку сливного отверстия и масляный фильтр на предмет утечек.
- Выключите двигатель, подождите несколько минут, а затем проверьте уровень масла, он должен находиться между двумя метками маслоизмерительного щупа.
- При необходимости долейте масло до максимального уровня.

С3. Масло в раздаточной коробке (738H)

Проверка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, поднимите телескопическую стрелу и выключите двигатель, установите предохранительный упор под телескопическую стрелу.

- Откройте пробку ①.
- Убедитесь, что уровень масла находится у нижнего края резьбового отверстия
- При необходимости залейте трансмиссионное масло через заливное отверстие и проконтролировать с помощью щупа ②.



С4. Масло в центральном редукторе переднего моста

Проверка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности и выключите двигатель.

- Выкрутите пробку контрольного отверстия ①. Уровень масла должен быть у нижнего края резьбового отверстия.
- При необходимости залейте трансмиссионное масло через заливное отверстие ②.
- Вкрутите пробку контрольного отверстия ① и затяните (момент затяжки: 34–49 Н·м).

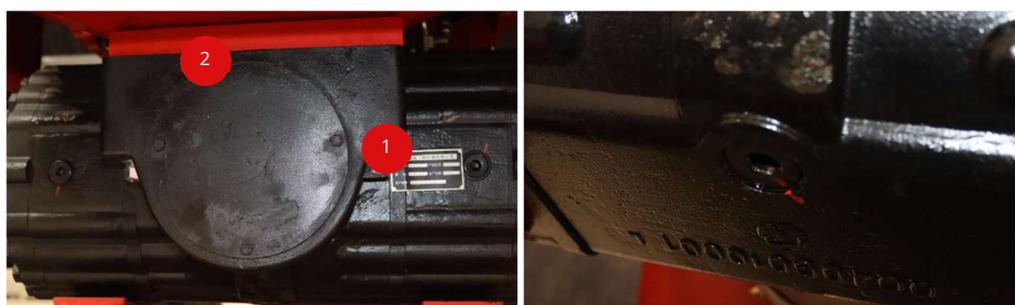


С6. Масло в центральном редукторе заднего моста

Проверка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности и выключите двигатель.

- Выкрутите пробку контрольного отверстия ①. Уровень масла должен быть у нижнего края резьбового отверстия.
- При необходимости залейте трансмиссионное масло через заливное отверстие ②.
- Вкрутите пробку контрольного отверстия ① и затяните (момент затяжки: 34–49 Н·м).

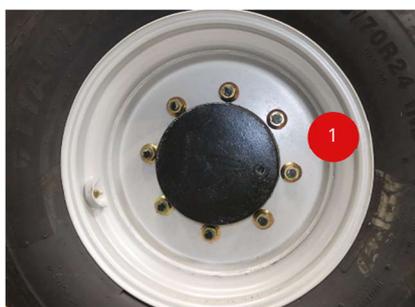


С7. Масло в бортовых редукторах переднего и заднего мостов

Проверка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности и выключите двигатель.

- Выполните проверку в каждом бортовом редукторе переднего моста.
- Выровняйте положение пробки контрольного отверстия ①, как показано на рисунке.
- Выкрутите пробку контрольного отверстия. Уровень масла должен быть у нижнего края резьбового отверстия.
- При необходимости залейте трансмиссионное масло через контрольное отверстие.
- Вкрутите пробку контрольного отверстия ① и затяните (момент затяжки: 34-49 Н·м).
- Повторите операцию для каждого бортового редуктора.



С8. Натяжение ремня привода генератора

Проверка и регулировка

- Откройте капот.
- Демонтируйте защитную крышку
- Проверьте ремень на предмет износа и трещин, при необходимости замените.
- Проверьте натяжение ремня привода генератора.
- Нажмите на ремень большим пальцем с обычным усилием (45 Н). Если прогиб ремня составит около 10 мм, натяжение ремня в норме.
- При необходимости отрегулируйте.
- Для регулировки натяжения ремня ослабьте винт ①.
- Поверните генератор, чтобы добиться нужного натяжения ремня.
- Затяните винт ① (момент затяжки: 22 Н·м).
- Установите защитную крышку.



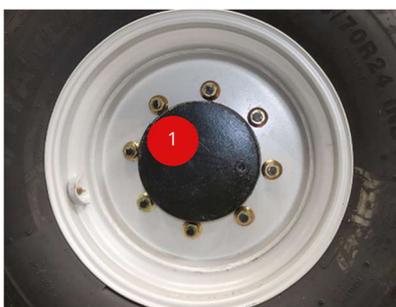
D. Техническое обслуживание каждые 500 мото-часов работы

D2. Масло в бортовых редукторах переднего и заднего мостов

Замена

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, выключите двигатель и дождитесь полного остывания масла в бортовых редукторах.

- Замените трансмиссионное масло в каждом бортовом редукторе переднего моста.
- Установите бортовой редуктор так, чтобы пробка сливного отверстия находилась в положении А.
- Ослабьте пробку сливного отверстия ①, подставьте емкость для сбора масла и выкрутите пробку сливного отверстия.
- Дайте маслу полностью стечь.
- Установите бортовой редуктор так, чтобы пробка сливного отверстия находилась в положении В.
- Залейте трансмиссионное масло через сливное отверстие в таком положении ①.
- Уровень трансмиссионного масла в норме, когда он достигает края отверстия.
- Установите на место и затяните пробку сливного отверстия ①.
- Повторите операции для бортовых редукторов заднего моста.



D3. Воздушный фильтр сухого типа Замена фильтрующего элемента

При эксплуатации в условиях повышенной запыленности необходимо сократить интервалы проверки и очистки фильтрующего элемента (для воздушных фильтров с предварительным фильтром для условий повышенной запыленности рекомендуется проводить техническое обслуживание каждые 250 мото-часов).

- Откройте корпус воздушного фильтра ①.
- Осторожно извлеките фильтрующий элемент ②, стараясь не допустить попадания пыли внутрь корпуса.
- Оставьте предохранительный элемент фильтра на месте.

Протрите нижнюю часть чистой влажной хлопчатобумажной тканью.

- Очистите внутреннюю часть воздушного фильтра и крышки.
- Очистите внутреннюю поверхность воздухозаборного патрубка воздушного фильтра.
- Очистите поверхность уплотнений воздушного фильтра и крышки.

- Вставьте фильтрующий элемент в воздушный фильтр вдоль центральной оси воздушного фильтра, нажимая на края, а не на середину.
- Установите крышку на место так, чтобы воздухозаборное отверстие было обращено вниз.



Выполняйте замену фильтрующего элемента, когда воздух не загрязнен. Выключите двигатель. Не запускайте двигатель после извлечения фильтрующего элемента или, если фильтрующий элемент поврежден.

D4. Фильтрующий элемент топливного фильтра

Замена



При замене фильтрующего элемента топливного фильтра выключите электропитание в телескопическом погрузчике, иначе при включении топливopодкачивающего насоса будет вытекать топливо.

- Откройте капот.
- Тщательно очистите фильтр и детали крепления. Не допускайте попадания пыли в топливную систему.
- Ослабьте корпус фильтра ②.
- Замените фильтрующий элемент ③.
- Установите новое уплотнение ④, смажьте контактные поверхности чистым моторным маслом.
- Закрутите фильтр от руки, не применяя специальных приспособлений: докрутите фильтр до касания уплотнительного кольца корпуса фильтра, затем докрутите на $\frac{3}{4}$ оборота.
- Прокочайте топливную систему с помощью насоса подкачки на фильтре грубой очистки.
- Запустите двигатель и убедитесь в отсутствии утечек.

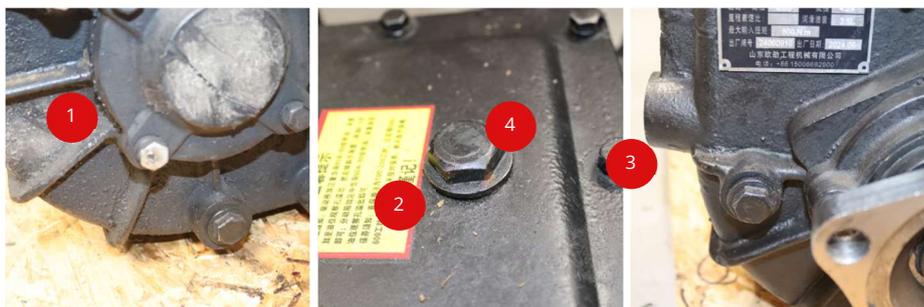


D5. Масло в раздаточной коробке (738H)

Замена

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, выключите двигатель и дождитесь полного остывания масла в раздаточной коробке.

- Выкрутите пробку сливного отверстия ①.
- Выкрутите пробки заливного отверстия ④ и контрольную ③, чтобы убедиться, что трансмиссионное масло полностью слито.
- Установите на место и затяните пробку сливного отверстия ① (момент затяжки: 20–29 Н·м).
- Залейте трансмиссионное масло через заливное отверстие ④, контролируя уровень через отверстие ③ затем вкрутите пробку заливного отверстия.
- Убедитесь, что уровень масла находится у нижнего края резьбового отверстия ③.
- Закрутите пробки заливного отверстия ④ и контрольную ③ (момент затяжки: 20–29 Н·м).
- Убедитесь в отсутствии утечки через пробку сливного отверстия.



Д6. Фильтрующий элемент фильтра обратной гидравлической линии

Замена

Телескопический погрузчик модели 738Н оснащен двумя фильтрами в обратной гидравлической линии. Модель 738S имеет один фильтр в обратной гидравлической линии.

Выключите двигатель и сбросьте давление в гидравлической системе с помощью джойстика управления.

- Открутите фильтрующий элемент ①.
- Снимите и замените фильтрующий элемент фильтра обратной гидравлической линии на новый.
- Убедитесь, что фильтрующий элемент установлен в правильном положении, и установите на место крышку.



Перед заменой тщательно очистите фильтр и область рядом с ним. Не допускайте загрязнения гидравлического контура.

D7. Блокирующие клапана рабочего гидравлического контура гидравлической линии

Проверка

Проверьте блокирующие клапана рабочего гидравлического контура после первых пятидесяти мото-часов работы, а затем проверяйте каждые 500 мото-часов. Остановите погрузчик на ровной поверхности, включите стояночный тормоз и переведите коробку передач в нейтральное положение.

Функция блокирующие клапана рабочего гидравлического контура клапана:

- Блокирующие клапана рабочего гидравлического контура предотвращает опасность падения давления или разрыва трубопроводов при работе гидрооборудования.



Во время проверки следует соблюдать осторожность. Если гидравлическая система продолжает работать после выключения двигателя, необходимо отремонтировать или заменить балансировочный клапан. Никогда не используйте телескопический погрузчик с неисправным балансировочным клапаном.

Проверьте каждую функцию гидравлического оборудования:

Контур подъема:

- Запустите телескопический погрузчик и поднимите телескопическую стрелу на 45°.
- При средней частоте вращения двигателя опустите телескопическую стрелу. Выключите двигатель при опускании телескопической стрелы. Работа контура подъема должна замедляться по мере снижения частоты вращения двигателя и полностью прекращаться после остановки двигателя.

Контур выдвигания/втягивания телескопической стрелы:

- Запустите телескопический вилочный погрузчик и выдвиньте телескопическую стрелу до упора, т. е. до прекращения выдвигания телескопической стрелы.
- При средней частоте вращения двигателя втяните телескопическую стрелу. Выключите двигатель при втягивании телескопической стрелы. Работа контура втягивания должна замедляться по мере снижения частоты вращения двигателя и полностью прекращаться после остановки двигателя.

Контур наклона вил:

- Установите груз, соответствующий номинальной грузоподъемности, на вилы и закрепите его, чтобы он не упал во время испытания.
- Запустите телескопический вилочный погрузчик и наклоните вилы назад. Чтобы обеспечить наклон вил, поднимите телескопическую стрелу на достаточную высоту.
- При средней частоте вращения двигателя наклоните вилы вперед. Выключите двигатель при наклоне вил. Работа контура наклона вил должна замедляться по мере снижения частоты вращения двигателя и полностью прекращаться при остановке двигателя.

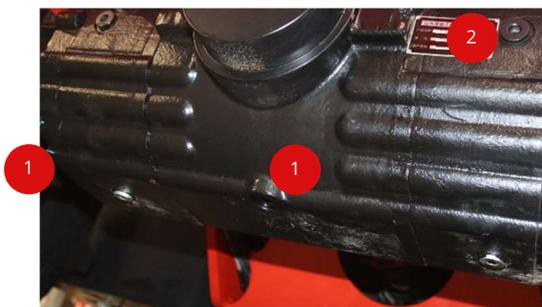
D9. Масло в центральном редукторе переднего моста

Слив

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, выключите двигатель и дождитесь полного остывания трансмиссионного масла.

- Выкрутите пробку сливного отверстия ①.

- Выкрутите пробку контрольного отверстия ②, чтобы убедиться, что трансмиссионное масло полностью слито.
- Установите на место и затяните пробку сливного отверстия ①.
- Залейте трансмиссионное масло через контрольное отверстие ②.
- Уровень трансмиссионного масла в норме, когда он достигает края ② отверстия.
- Убедитесь в отсутствии утечки через пробку сливного отверстия.
- Установите на место и затяните пробку контрольного отверстия ②.



D10. Масло в центральном редукторе заднего моста

Слив

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, выключите двигатель и дождитесь полного остывания трансмиссионного масла.

- Выкрутите пробку сливного отверстия ①
- Выкрутите пробку контрольного отверстия ②, чтобы убедиться, что трансмиссионное масло полностью слито.
- Установите на место и затяните пробку сливного отверстия ①.
- Залейте трансмиссионное масло через контрольное отверстие ②.
- Уровень трансмиссионного масла в норме, когда он достигает края ② отверстия.
- Убедитесь в отсутствии утечки через пробку сливного отверстия.
- Установите на место и затяните пробку контрольного отверстия ②.



Е. Техническое обслуживание каждые 1000 мото-часов работы

Следуйте приведенным ниже инструкциям.

Е1. Топливный бак

Очистка



Не курите и не приближайтесь к погрузчику с источниками открытого пламени во время выполнения операций.

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности и выключите двигатель.

- Убедитесь в отсутствии утечек из бака и топливопроводов.
- При обнаружении утечки обратитесь к дилеру.
- Выкрутите пробку сливного отверстия ①.
- Залейте 10 литров чистого топлива через заливную горловину ② и дайте топливу вытечь, чтобы очистить топливный бак.
- Установите на место и затяните пробку сливного отверстия ①.
- Заполните топливный бак чистым топливом.
- Закройте крышку заливной горловины топливного бака.
- При необходимости слейте топливо из контура.



Никогда не выполняйте самовольно сварку или другие операции, которые могут привести к взрыву или пожару.

Е3. Масло в коробке передач (738S) (см.Е4)

Замена

Е4. Фильтр коробки передач (738S)

Очистка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, выключите двигатель и дождитесь полного остывания масла в коробке передач.

Слейте масло:

- Выкрутите пробку сливного отверстия ①.

- Извлеките маслоизмерительный щуп ③ и выкрутите пробку заливного отверстия ④, чтобы убедиться, что масло из коробки передач слито.

Замена фильтра:

- Снимите стакан фильтра ②.
- Снимите фильтрующий элемент и замените его на новый.

Заправка масла:

- Установите на место и затяните пробку сливного отверстия ① (момент затяжки: 34–54 Н·м).
- Залейте масло в коробку передач через заливное отверстие ④, затем вкрутите пробку заливного отверстия.
- Запустите двигатель и дайте ему поработать в течение нескольких минут.
- Проверьте пробку сливного отверстия или крышку на предмет утечки.
- Выключите двигатель и через пять минут после его остановки проверьте, находится ли уровень масла между метками максимального и минимального уровня на маслоизмерительном щупе ③.
- При необходимости долейте масло в коробку передач до метки максимального уровня.



Внимание: проконтролировать уровень масла после 10 мото-часов работы. Если уровень масла уменьшится – масло необходимо долить и проконтролировать уровень через 10 мото-часов работы. Повторять контроль до стабилизации уровня масла.

E5. Масляный фильтр коробки передач (738S)

Замена

- Откройте крышку ①.
- Снимите и утилизируйте масляный фильтр коробки передач и уплотнение.
- Очистите верхнюю часть фильтра чистой хлопчатобумажной тканью.
- Смажьте маслом и установите новое уплотнение на фильтр.
- Заполните новый масляный фильтр коробки передач трансмиссионным маслом.
- Установите фильтр на место, обеспечив правильным положением уплотнения, и затяните фильтр.
- Установите крышку ①.

E6. Гидравлическое масло (см.E7)

Замена

Е7. Фильтрующий элемент фильтра линии всасывания

Очистка

Остановите телескопический погрузчик на ровной поверхности, втяните телескопическую стрелу и опустите ее в нижнее положение, затем выключите двигатель.

Слейте масло:

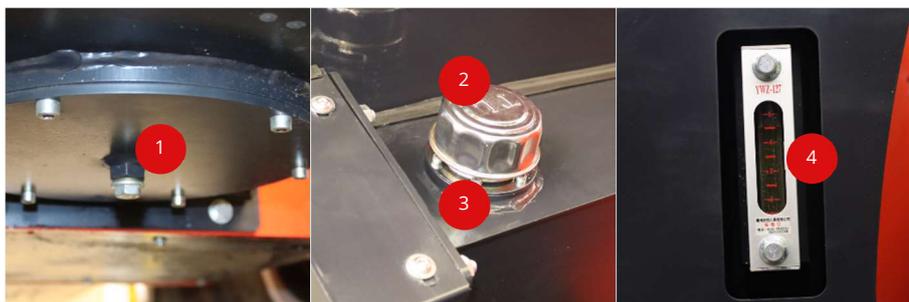
- Выкрутите пробку сливного отверстия ①.
- Откройте заливное отверстие ②, чтобы убедиться, что масло слито.

Очистите фильтр:

- Откройте крышку.
- Снимите фильтрующий элемент обратной линии, очистите его сжатым воздухом и проверьте состояние сетки, чтобы оценить необходимость замены.
- Установите на место фильтрующий элемент обратной линии, обеспечив правильное положение уплотнения.

Заправка масла:

- Очистите и установите на место пробку сливного отверстия ① (момент затяжки: 29–39 Н·м).
- Залейте масло через заливное отверстие ②.
- Следите за уровнем с помощью маслоизмерительного щупа ④; уровень должен совпадать с красной точкой.
- Убедитесь в отсутствии утечки через пробку сливного отверстия.



Устранение загрязнений в гидравлических контурах:

- Запустите двигатель на 5 минут и не используйте телескопическую стрелу. Дайте гидравлической системе работать на высоких оборотах двигателя в течение 5 минут.
- Дайте двигателю поработать с максимальной частотой вращения в течение одной минуты, затем задействуйте рулевое управление и тормоза.
- Такая операция позволит пропустить возможные загрязнения в контурах через фильтр обратной гидравлической линии.

Е8. Ремень безопасности

Проверка

Ремень безопасности с двумя точками крепления:

- Проверьте указанные ниже пункты:
 - Точки крепления на сиденье.
 - Отсутствие загрязнений на ремне и замке
 - Работа замка.
 - Состояние ленты ремня (разрывы, скрученные края).

Ремень безопасности с инерционным стопорным механизмом с двумя точками крепления:

- В дополнение к проверке перечисленных выше пунктов также проверьте следующее:
 - Правильность намотки ремня.
 - Состояние инерционного стопорного механизма.
 - Резко потяните ремень и проверьте работу роликов стопорного механизма



ВНИМАНИЕ: замените ремень безопасности после аварии.



Ни при каких обстоятельствах не используйте неисправный ремень безопасности (заблокированный, с надрезанной или надорванной лентой и т. д.). Незамедлительно отремонтируйте или замените ремень безопасности.

Гарантия

1. Общие сведения

При продаже новой продукции производитель на определенных условиях гарантирует отсутствие дефектов материалов и изготовления в предоставляемой продукции. В связи с тем, что данное Руководство универсальное и применимо к технике, поставляемой в различные страны, нет возможности подробно изложить все условия гарантии, относящиеся к покупателям в разных странах. Таким образом, покупателям продукции ОПТИТЭК необходимо уточнять подробную информацию о гарантии у своего дилера. В соответствии с политикой по постоянному улучшению качества продукции производитель сохраняет за собой право вносить изменения в технические характеристики машин без уведомления. Производитель не несет ответственности за несоответствия между техническими характеристиками продукции и характеристиками указанных в публикациях.

2. Предпродажная проверка и ввод в эксплуатацию на предприятии покупателя

Перед поставкой нового телескопического погрузчика дилер должен выполнить полную предпродажную проверку готовности трактора к эксплуатации. При передаче техники покупателю, региональным дилером должен быть организован инструктаж об основных принципах эксплуатации и техническом обслуживании телескопического погрузчика. Данный инструктаж должен содержать описание приборов и органов управления, периодическое техническое обслуживание и технику безопасности. На инструктаже должны присутствовать все лица, которые будут участвовать в эксплуатации и обслуживании телескопического погрузчика.



ВАЖНО: Производитель не несет ответственности за претензии, связанные с установкой нерекомендованных деталей, дополнительного оборудования, навесного оборудования или несанкционированного изменения конструкции телескопического погрузчика.

3. Порядок предоставления гарантии

Правильное выполнение ввода в эксплуатацию и периодическое техническое обслуживание позволяют предотвратить поломки телескопического погрузчика. Также с целью увеличения надежности техники необходимо использовать только рекомендованные оригинальные запасные части и технические жидкости. Тем не менее, в случае возникновения неисправностей в гарантийный период, покупателю нужно выполнить следующие действия:

- Немедленно сообщить о неисправности дилеру, у которого был приобретен телескопический погрузчик. Указать модель и серийный номер, наработку телескопического погрузчика, тип выполняемых работ, описание проблемы и т.д.
- Сообщайте о неисправности незамедлительно, даже если ремонт покрывается гарантией, гарантия может быть неприменима, если ремонт не был произведен своевременно.

Периодическое техническое обслуживание не входит в перечень гарантийных работ

Операции периодического технического обслуживания, такие как настройка, регулировка и предоставление расходных материалов, используемых при обслуживании (масло, фильтры, прокладки, топливо, антифриз и т.д.), не входят в перечень гарантийных работ.

Предупреждение по запасным частям

Производитель не несет ответственности за дефекты, связанные с установкой дополнительного или рабочего оборудования, также несанкционированного изменения конструкции телескопического погрузчика.

Производитель не несет ответственности за дефекты, которые возникли при использовании неоригинальных деталей и технических жидкостей.

Производитель оставляет за собой право аннулировать гарантию в случае несоблюдения перечисленных условий.

4. Порядок действий при смене региона, в котором используется погрузчик

Право на выполнение обслуживания имеет только дилер, у которого был приобретен телескопический погрузчик. Все ремонтные работы на телескопическом погрузчике всегда должны выполняться этим дилером. Если владелец телескопического погрузчика переезжает в другой регион, или если телескопический погрузчик будет временно использоваться в местности, удаленной от дилера, продавшего телескопический погрузчик, рекомендуется узнать адрес и название дилера, ближайшего к месту эксплуатации телескопического погрузчика. Кроме того, необходимо сообщить вашему региональному дилеру обеспечить передачу выполнения гарантийных работ другому дилеру.

Если данные условия не соблюдены, новый дилер за свои услуги может взимать плату, за исключением случаев, когда он уже:

- Убедился в наличии действующей гарантии
- Дилер, выполняющий ремонт, получил нужную информацию от дилера-продавца.

5. Техническое обслуживание в гарантийный период и после него

В течение гарантийного периода техническое обслуживание и ремонт должны выполняться сотрудниками дилерской организации.

После окончания гарантийного периода телескопический погрузчик также должен проходить обслуживание на регулярной основе у регионального дилера. Технические специалисты дилерской организации регулярно проходят обучения для совершенствования знаний по техническому обслуживанию и ремонту машин с использованием специального инструмента и современного диагностического оборудования. Специалисты дилерской организации получают постоянную техническую поддержку от производителя техники ОПТИТЭК. Также им предоставляется актуальная техническая информация необходимая для выполнения качественного ремонта и обслуживания в соответствии со стандартами качества ОПТИТЭК.

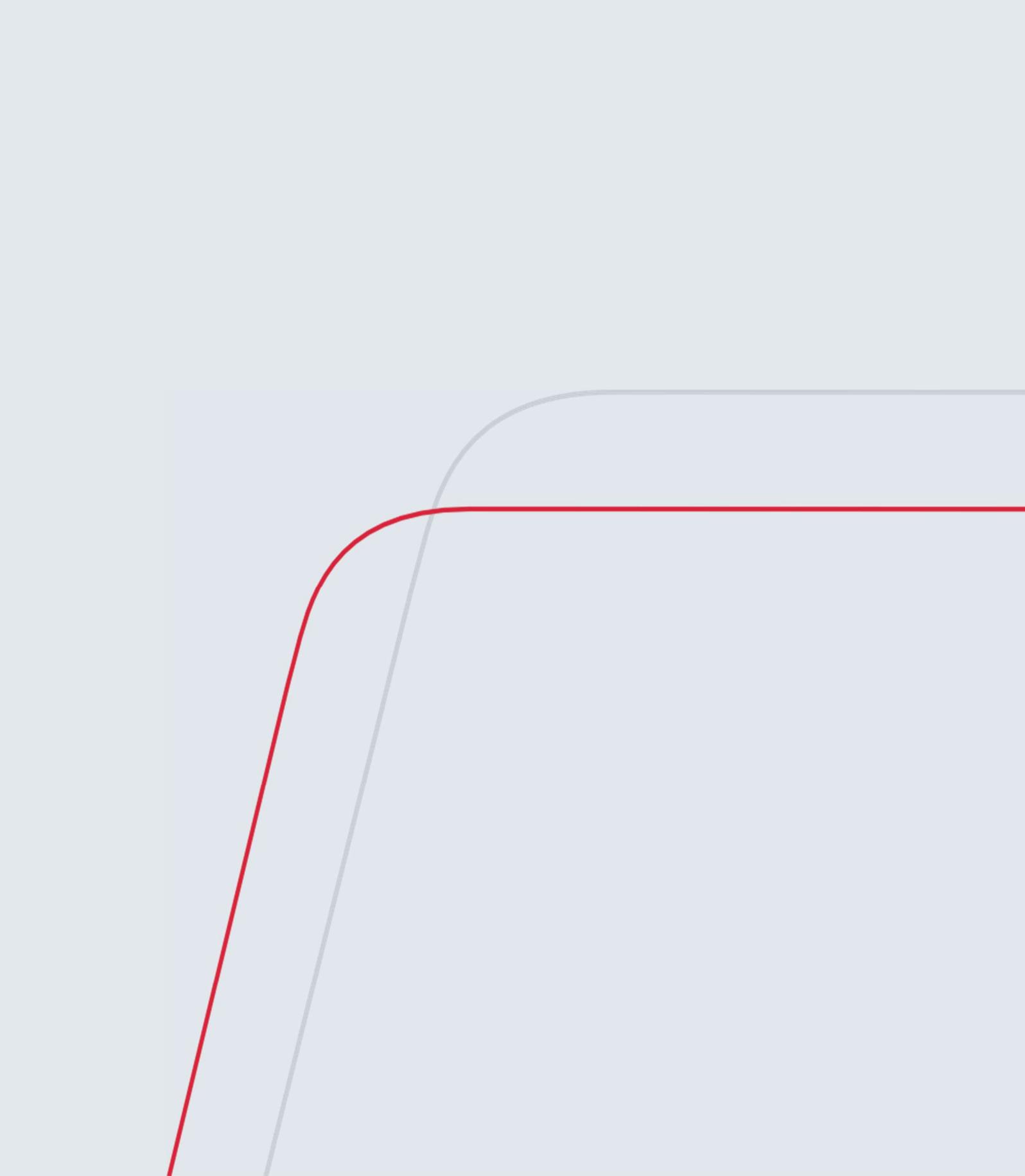
Дамы и господа!

Просим вас о следующем:

- Внимательно ознакомьтесь с содержанием данной гарантии.
- Покупатель должен предоставить письменное подтверждение технического состояния и условий гарантии на телескопический погрузчик.
- Подпишите условия гарантии при поставке машины.
- Изучите и соблюдайте правила эксплуатации, изложенные в «Руководстве по эксплуатации», которые являются предпосылкой надежной и долгосрочной службы вилочного погрузчика с телескопической стрелой.
- Соблюдайте условия гарантии и храните руководство по техническому обслуживанию и гарантию на вилочный погрузчик в надежном месте.

Обращаем внимание, что гарантийное обслуживание может осуществляться только службой сервиса компании, предоставляющей гарантию, или авторизованным ремонтным предприятием.

Номер гарантии _____



OPTITECH

www.optitech.ru